

**Przedpłata**  
na „Głos Narodu“ wynosi:  
w Krakowie: miesięcznie  
kor. 2.—. Za odnośnienie do  
mieszkania dopłaca się 40  
kalerzy miesięcznie.  
Adres Administracji: Gar-  
barska 7.  
Biuro filjalne: Szewska, 13.  
Numer pojedynczy zwykły:  
10 hal.  
Numer z poprzednich dni:  
20 hal.

DZIENNIK POLITYCZNY, ZAŁOŻONY W ROKU 1893 PRZEZ JÓZEFA ROGOSZA.  
REDAKTOR KIERUJĄCY: KAZIMIERZ EHRENBERG.

**Przedpłata**  
na „Głos Narodu“ wynosi:  
Na prowincji: miesięcznie  
kor. 2.40. W państwie nie-  
mieckim kwartalnie: 10  
koron. W innych państwach  
kwartalnie: kor. 12.—.  
Adres Redakcji i Admini-  
stracji: Garbarska 7.  
Telefon Nr. 309.  
Numer niedzielny lub nu-  
mer z dodatkiem powieści-  
owym 16 halery; numer na  
prowincji o 2 hal. drożej.

## NIEDZIELNY NUMER ILUSTROWANY.

Ogłoszenia (inzeraty) przyjmuje przedsiębiorca tego dziatła p. Karol Armatowicz, w biurze inzeratowym „Głosu Narodu“ przy ul. Szewskiej 1. 13, pod zarządkiem p. Ignacego Plesnara. Od miejsca wiersza drobnym piśmem (petit) za pierwszy raz 16 halery, za każdy następny raz 12 halery. Nadesłane po 40 halery od wiersza za każdy raz. Słuby, nekrologi etc. wiersz 80 hal. Zamiejscowe ogłoszenia przyjmuje we Lwowie S. Sokołowski, pasaż Hausmanna, w Wiedniu Haasenstein & Vogler (także w Hamburgu, Frankfurtie nad Menem, Berlinie, Lipsku, Wrocławiu). — M. Opalik, R. Mosse, M. Dukas, H. Schalek, w Paryżu C. Adam rue de Varenne 38, Société Mutuelle de Publicité, A. Lorette directeur, rue Coumartin.

Nr. 169.

Kraków, Sobota dnia 27 Lipca 1901.

Rok IX.

## CO ŻYCIE NIESIE.

### UWAGI.

Paragraf 96 kodeksu karnego austriackiego, tak przestarzałego jak wszystko w tem państwie, co tylko nie jest „prowizoryczne“, zagraża, jako zbrodnię gwałtu publicznego, karą ciężkiego więzienia uprowadzenie kobiety gwałtem lub podstępem bez względu na to, w jakim zamiarze, a więc czy celem wzięcia jej za żonę, czy w innym, mniej szlachetnym celu.

Sama stylizacja tego paragrafu, acz ciągła jak wszelkie austriackie ustawy, boć ciągłość ustaw zdaje się być zasadą naszego całego państwowego organizmu — stylizacja ta wskazuje przeciw, że obok znamion przemocy lub podstępnego działania, potrzeba do tej zbrodni koniecznie, aby osoba uprowadzona albo nie zgadzała się wyraźnie na małżeństwo, względnie uwiedzenie, albo też, aby tego zamiaru sprawcy nie przeczuwała. Słowem, podmiotowa istota czynu, wina sprawcy, zaważona jest koniecznie tem, że czyn uprowadzenia kobiety, przedsięwzięty wbrew lub mimo woli uprowadzonej. Że jest tak, a nie inaczej, dowodzi wyraźnie w tym samym paragrafie wyszczególniony wyjątek, a mianowicie, że uprowadzenie kobiety zamężnej nawet za jej zgodą karanem ma być jako zbrodnia gwałtu publicznego.

Najwyższy trybunał, złożony z ludzi wiekowych a więc z natury rzeczy surowo traktujących wszelkie wybryki młodości lub miłości, w kilku orzeczeniach, wydanych w podobnych sprawach orzekł, że przez podstęp należy rozumieć uprowadzenie małoletniej bez wiedzy rodziców.

Z tego wynika, że chociażby rodzice np. na związek małżeński w podobnych okolicznościach się zgodzili, to przecież czynna prokuratorja państwa może oskarżyć o zbrodnię gwałtu publicznego przez uwiedzenie, ponieważ w chwili, gdy bohaterka zbrodni z domu wyjeżdżała, nie „zameldowała“ swego zamiaru swoim życiodawcom. Takie tłumaczenie ustaw przez „wiek sędziwy“ doprowadza do tego, że sądzące w pierwszych instancjach trybunały, znajdując się mimowoli pod wpływem tej logiki, a zatem idzie, że coraz częściej podstawą do oceniania karygodnych czynów, zwłaszcza dla prokuratorów, bywają raczej orzeczenia Najwyższego Trybunału, aniżeli ustawa, najwyższa wola ustawodawcy.

Podobne orzeczenia dają też niesłychanego bodźca oskarżycielom do wnoszenia aktów oskarżenia, do wyławiania zbrodni na prawo i na lewo. Bodziec ten jest tem silniejszy, że, jak wiadomo, w myśl ustawy, prokuratorja ani za wniesienie aktu oskarżenia, ani za spowodowanie aresztu śledczego, choćby oskarżenie okazało się później wobec wszystkich instancji bezpodstawnem, przed nikim odpowiedzialną nie jest. Państwo zaś nie jest także obowiązane do odszkodowania za wstyd, upokorzenie, ograniczenie wolności obywatela i pozbawienie go dobrego imienia raz na zawsze, albowiem w myśl wznioślejszej zasady prawa, dobra takie jak wolność, honor, dobre imię, są dobrami tak wielkiej wartości, iż w żaden sposób na pieniądze ocenić się nie dadzą. Bardzo słusznie; jakże płacić za coś, czego oszacować nie podobna!

Kilka dni temu odbyła się przed krakowskim trybunałem rozprawa karna, będąca wymownym świadectwem, do czego dochodzi u nas interpretacja ustaw zapomocą orzeczenia Najwyższego Trybunału, w parze z gorliwością w wyszukiwaniu zbrodni po kątach wtedy, gdy

jawni oszuści i złodzieje grosza publicznego, płaczą się swobodnie w gronie społeczeństwa, mimo orzeczeń Najwyższego Trybunału i mimo ustawowego obowiązku ścigania zbrodni, jeżeli wia-

ma robić Trybunał wobec „plenarnego“ orzeczenia, interpretującego ustawę w ten sposób: podstęp = bez wiedzy rodziców. Logika u góry jest przecie niewzruszona; zażalenie nieważności przeciw odmiennemu wyrokowi, ochroni paragraf ustawy przed dowolną i mniej poważną interpretacją.

Jeden ze znakomitych współczesnych teoretyków, wyraził publicznie zdanie, że dla zapewnienia należytego i ścisłego stosowania ustaw karnych w Austrii, należałoby co kilka lat składać do archiwum zapomnienia orzeczenia Najwyższego Trybunału, bo one przecie ustawę nie są, a niezliczone sprzeczności tych orzeczeń ze sobą, dowodzą najlepiej, że powoływanie się na ich brzmienie przy ocenianiu poszczególnych zdarzeń życia ludzkiego, jest pewnego rodzaju obniżeniem znaczenia ustawy i powagi ustawodawcy. W zdaniu tem jest wielka mądrość praktyczna. Orzeczenie Trybunału rozstrzyga bowiem zawsze tylko szczegółowy wypadek; jakże więc ze szczegółowego jednego zdarzenia wysnuwać normy i zasady na ogół? W cóż się w takim razie obraca ustawa?

Potrzeba jeszcze tylko zbyt gorliwych albo dosyć tępych radców-prokuratorów, aby przy takim interpretowaniu ustawy zapelniane były więzienia uwodzicielami własnych żon.

Faktem jest bowiem, że niedawno oskarżyła prokuratorja państwa młodego człowieka o zbrodnię uprowadzenia jego obecnej żony. Prawda, że nim zostali małżeństwem, byli narzeczonymi, co jednak czasem w życiu się zdarza i niczem nadzwyczajnem nie jest. Prawda także, że ona była przedtem żydówką, rodzice jej przeto sprzeciwiali się małżeństwu córki z chrześcijaninem. Ale ci młodzi kochali się bardzo; ona uznała, że dla jej szczęścia potrzeba zmienić religję żydowską na chrześcijańską, ponieważ jej szczere przywiązanie do narzeczonego nie pozwalało jej wymagać od ukochanego tej dotkliwej ofiary, aby on dla niej przyjął chrzest żydowski. Tymczasem rodzice żydzi znaleźli już przez „szadchena“ par-

Śmierć żony Krügera.

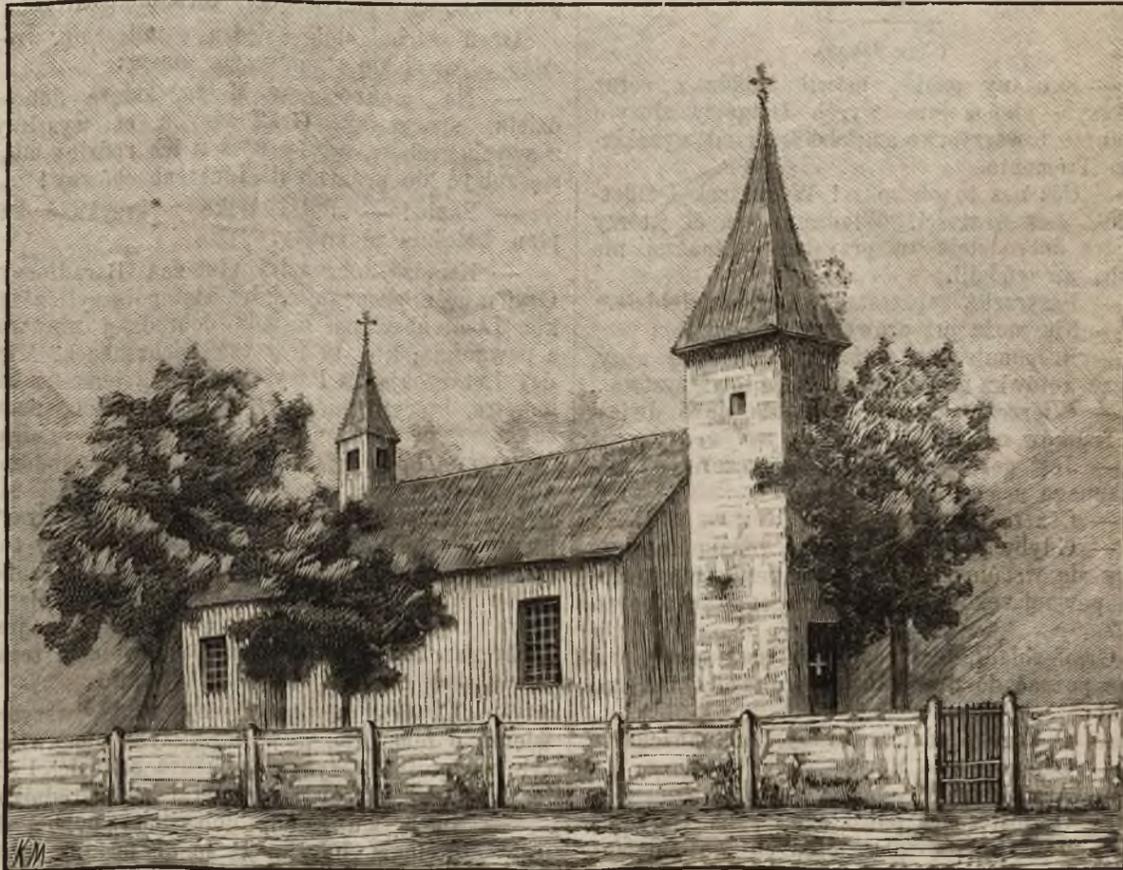


P. Krüger w r. 1899.

domosć o nich jakakolwiek drogą dojdzie do właściwego miejsca.

Powie ktoś: Trybunał przecie sądzi! Ba, co

Z dziejów walki na śmierć i życie.



Kościół w Dobrzyce, do którego wtargnęli żandarmi pruscy.

tję dla córki w postaci jakiegoś pejsatego łapserdaka w długim kaftanie. Zrozpaczona dziewczyna błagała narzeczonego, aby ją ratował. Kochał, więc pomógł jej opuścić dom rodziców, ukrył ją w klasztorze, gdzie przyjęła chrzest, no i potem uczciwie, po bożemu pobrali się zakoniani.

Wedle zapatrywania sędziów z Najwyższego Trybunału, stała się tu zbrodnia gwałtu publicznego, biedny bohater romansu musi odsiedzieć czternaście dni ciężkiego więzienia, i już do śmierci będzie miał w aktach sądowych rubrykę, utrudniającą mu społeczną egzystencję: karany za zbrodnię ciężkim więzieniem.

Oto należyta obrona idealnych dóbr społecznych!

Żart na bok; fakt ten w szeregu tysięcy innych jest krzykiem o ratunek przed samowolą, jest wołaniem na gwałt o reformę instytucji prokuratury państwa w drodze ustawy. Jeżeli o winie decyduje kolegialnie Trybunał, powinny i w prokuraturach decydować kolegi o wnoszeniu aktów oskarżeń. Sam akt oskarżenia dla każdego człowieka, choćby postępowanie zakończyło się wyrokiem zupełnie uwalniającym, jest ciężkim ciosem moralnym, skrzywia nieraz całe życie, nie mówiąc już o wszystkich dręczących momentach postępowania, jak o aresztach śledczych z powodu obawy popełnienia karygodnego czynu, o traktowaniu więźniów śledczych przez niektórych zbyt gorliwych przyrzeczników wbrew ustawom i wbrew obywatelskim zasadom wolności. I to wszystko bez zadosyćuczynienia dla niewinnych, bez hamulca przeciw woli... jednostek! Prokurator, substytut prokuratorji, często człowiek najlepszej woli, ale niemniej często młody, zbyt pochopny do wypełniania służby, bez ścisłej odpowiedzialności za swój akt oskarżenia, decyduje sam jeden niekiedy wprost o życiu, a prawie zawsze o sławie i egzystencji całych rodzin. Zadosyćuczynieniem zaś dla niewinnych oskarżonych, jest po miesiącach tortur moralnych, zniewag ze strony nieprzyjaciół, wstydu i niepewności uwalniającego wyrok, po którym do końca życia obwinionego szepczą sobie zli ludzie: „O, coś tam na tem być musiało”.

Podobny stan rzeczy, nie odpowiada zasadom konstytucyjnego ustroju państwowego, w którym jako największy skarb, cenioną być winna obywatelska wolność. To bolące bardzo rany społecznego życia, które goić winno ustawodawstwo, goić jak najrychlej, aby ocalić życie publiczne od rozbitcia i zupełnego rozstroju.

Keryks.

## WYBORY W WESTFALJI.

POZNAN 26 go. Biuro Wolfa donosi o wyborach uzupełniających do parlamentu niemieckiego z okręgu Muehlheim—Duisburg—Ruhrort

co następuje: Narodowy liberał Beumer otrzymał 22.598 głosów; Rintelen, kandydat centrum, 19.207; Hengsbach, socjalista, 14.027; Polak Czarliński 2.430; Renkshoff (wolnomyślnie stronnictwo ludowe) 1.377 głosów. Z czterech małych okręgów wiejskich nie nadeszły jeszcze wiadomości.

Wobec tego, iż żaden z kandydatów nie otrzymał wymaganej przez ustawę większości głosów, nastąpi ściślejsze głosowanie, którego rezultat nie da się na razie oznaczyć z całą pewnością.

Liczba głosów, uzyskana przez polskiego kandydata w niemieckim okręgu wyborczym, gdzie Polacy stanowią tylko ludność napływową, w walce wyborczej o mandat z okręgu Muehlheim-Duisburg-Ruhrort, nie jest zapewne imponującą i gdyby Polakom szło naprawdę o zdobycie tam mandatu, byłaby nawet śmiesznie małą. Jak wszakże już mieliśmy sposobność zaznaczyć przy poprzednim omawianiu tej sprawy, wyborcom polskim szło z jednej strony o poznanie swoich sił, z drugiej zaś o manifestację przeciw zachowaniu się stronnictwa centrum w sprawach dotyczących Polaków. Dotąd Polacy głosowali zawsze na kandydata centrum, teraz wszakże, gdy to stronnictwo wielokrotnie wdawało się w pakty i kompromisy z rządem na niekorzyść żywiołu polskiego, postanowili postawić własnego kandydata.

Trzeba przyznać, że jak na okręg czysto niemiecki, w którym Polacy są jedynie żywiołem napływowym, p. Czarliński uzyskał stosunkowo znaczną ilość głosów, gdyż przeszło o tysiąc więcej, aniżeli kandydat liberalnego stronnictwa ludowego. Nadto trzeba wziąć pod uwagę, że większość żywiołu polskiego składa się tam z robotników, którzy pod niesłychaną presją swoich chlebodawców byli zmuszeni głosować za kandydatami rządowymi. Centrum również agitowało między Polakami z niemałą forszą a i socjaliści zapuszczali między robotnikami bardzo usilnie swoje zagony, acz z niewielkim na szczęście skutkiem. Stanowisko socjalistów pruskich jest zbyt szczerze i otwarte, aby polscy robotnicy, uświadomieni narodowo, mogli wchodzić z nimi w ścisłe związki. Socjalizm niemiecki jest dla Polaków usposobiony wrogo, wcale się z tem nie kryje i przy każdej sposobności potępia dążenia polskich robotników do zachowania swej odrębności narodowej.

Faktu tego nie zatuszują nawet kłamstwa i fałszywe «polskiej» partji socjalistycznej która radaby te niewygodne dla siebie objawy socjalistycznego germanizatorstwa ukryć tak, aby nikt o nich nie wiedział. Robotnicy polscy w zaborze pruskim są wszakże dość uświadomieni narodowo, aby wiedzieli, czego się mają spodziewać po sojuszu z niby to międzynarodową a w rzeczywistości hakatystycznie względem Polaków usposobioną niemiecką socjalną demokracją.

Jak więc już na wstępie zaznaczyliśmy, Polakom szło głównie o policzenie swoich sił. Obrachunek ten wypadł zadowalniająco i jest wymownym świadectwem, że prześladowania pruskie nie tylko nie zdołały zgniebić ducha polskiego, lecz jeszcze wzmożyły siłę odporną narodu. Po stwierdzeniu tego faktu, mogą już teraz Polacy przy ściślejszych wyborach głosować na kandydata centrum, które to stronnictwo stosunkowo najprzychylniej jeszcze zachowuje się wobec Polaków, tak brutalnie uciskanych przez rzekomo cywilizowane Niemcy.

## Wybory do Sejmu.

Wyborcy powiatu gorlickiego otrzymali następującą odezwę:

„Wielmożny Panie! Z powodu zbliżających się wyborów do Sejmu, považam się udać do Wielmożnego Pana z następującą propozycją, a zarazem prośbą:

„Powiat gorlicki, pod względem wyborczym z większej własności, przydzielony jest do Nowego Sąca i tam, wraz z kilkoma powiatami ten okręg stanowiący, wybiera swych reprezentantów. Jako jednego kandydata na tę godność przedstawiam Jaśnie Wielmożnego hrabiego Adama Skrzyńskiego, dotychczasowego posła z kurji wiejskich, i proszę, aby Wielmożny pan był łaskaw temu kandydatowi w czasie wyborów oddać swój głos, a gdyby to nie odpowiadało chęci Wielmożnego Pana, proszę, aby Wny Pan zechciał się przynajmniej nie krępować żadnymi przyrzeczeniami naprzód, wobec innych kandydatów, rezerwując sobie ostateczną decyzję aż na sali wyborczej. Proszę przyjąć przy tej sposobności wyrazy należnego poważania.

Wielmożnego Pana sługa  
Edward Miłkowski.

Gorlice dnia 18 lipca 1901”.

W przedłożonym nam oryginale tej litografowanej odezwy wyraz „jednego” (kandydata) brzmiał pierwotnie „jedynego”. P. Miłkowski, wychodząc, jak się zdaje, ze słusznej zasady, iż

## TAJEMNICA JENERAŁA TRÉMONT.

ROMANS

82)

przez

JERZEGO OHNETA.

(Ciąg dalszy).

— Kochany panie, mówił ksiądz z coraz większym niepokojem, wyrób Dalgetty złożyło w biurze towarzystwa angielskie przed wynalazkiem Trémonta.

— Cóż nas to obchodzi! Wynalazek Dalgetty jest bez wartości. Wiedzą o tem ci, którzy księdza dobrodzieja tu przysłali — inaczej nie byłiby go trudzili.

— Przyrzeka zaprzestać walki na giełdzie.

— Nie może już prowadzić jej dalej.

— Proponuje, że weźmie za połowę ceny, płacąc gotówką natychmiast, akcje towarzystwa...

— Wierzę mocno, bo podniosą się o dwieście franków od razu.

— Jest gotów złożyć dowód szczerości i niezmiennego usposobienia.

— Cóż to takiego?

— Gdyby przez połączenie rodzin interesa stały się wspólnymi, czy nie mielibyście panowie pewnej ręką jego szczerego postępowania?

Graff zbladł, lecz zapanował nad sobą i pragnąc poznać do dna całą myśl przeciwnika, zapytał:

— O kogo chodzi ze strony Lichtenbacha?

— O jego córkę Marję.

— A z naszej?

— O siostrzeńca pańskiego, pana Baradier.

— Tak. Połączonoby młodych węzłem małżeńskim, a Baradier, Graff i Lichtenbach utworzyłby jedną rodzinę...

— Nie wiem, czy szanowny pan zna pannę

Lichtenbach. To jest miła paniuszka, wychowana w zasadach chrześcijańskich, mogąca zapewnić szczęście siostrzeńcowi pana. Jakbym był szczęśliwy, gdybym mógł przyczynić się do pojednania tyloletnich przeciwników! Zamiast nieprzyjaźni zgoda i już żadnych pogroźek, żadnych obaw! Natomiast wspólny spokój i zadowolenie! Powiedz, zacy panie, słowo pojednania, pokonaj pan swoją dumę i daj wszystkim przykład pobłażliwości i przebaczenia chrześcijańskiego!

Graff słuchał słów księdza w milczeniu, wreszcie odezwał się stanowczym tonem:

— Na cmentarzu w Metz, księżę dobrodzieju, spoczywają Graffowie, a ci wyszliby z swych grobów, gdyby ktoś z ich rodziny miał się zniżyć do poślubienia Lichtenbachówny!

— Panie! — zdołał tylko wykrzyknąć kapłan, boleśnie zdumiony.

— Ksiądz dobrodzieju nie zna Baradiera i Graffa, jeśli proponuje, by się połączyli z takim Lichtenbachem. Ksiądz dobrodzieju nie wie z pewnością, kto to jest ten Lichtenbach? Między Lotaryngją a Paryżem nie ma jednego kilometra, któryby nie był zroszony krwią francuską z winy tego nędznika! Szpieg, prowadzący wroga do zwycięstwa, żywiący go podczas gdy nasze wojska umierały z głodu, upasł się wojną, wzbogacił zdradą. Sprzedał swych braci, którzy się bili i polegali, jak dzielni ludzie, ten podwójny Judasz! A kiedy otrzymał srebrniki za swoją zdradę, wtenczas został chrześcijaninem, by skalać nową religiję! Oto, czem jest Lichtenbach, księżę dobrodzieju. Czy mam teraz powiedzieć, czem są Baradier i Graff?

— O! wiem o tem, zacy panie, wszyscy wiedzą o tem. Ale, mój Boże, tyle nienawiści, tyle zaciętości! Gdybyż to można zmienić! I cóż powiem temu, który mię wybrał za pośrednika?

— Niech mu ksiądz dobrodzieju powie, że jest bezczelnym łotrem, iż śmiał do tak czcigodnego kapłana zwrócić się z podobnym żądaniem. Niech mu ksiądz dobrodzieju oświadczy, że nasza wzdarda równa się chyba tylko jego nie-

nawości do nas, że nie obawiamy się go wcale. Jeśli zechce uderzyć na nas, będziemy się bronić, ale biada mu w takim razie!

— Panie! prosił ks. d'Escayrac, uspokój się pan. Gniew jest złym doradcą.

— Jestem bardzo spokojny. Nie unoszę się gniewem, ale jeśli bym to uczynił, byłoby to okropne. Lecz na to potrzebowałyby wielu rzeczy.

— Czy to ostatnie słowo?

— Nie, księżę dobrodzieju. Nigdy żaden kapłan nie wyszedł od nas, nie otrzymawszy dla siebie i swych celów pobożnych świadectwa naszego uznania pełnego szacunku i naszych dobrych chęci.

Graff wyjął notatnik, napisał słów parę i podając gościowi czek, rzekł:

— To dla biednych księdza dobrodzieja.

Ksiądz ukłonił się na znak podziękowania.

— Będę się modlił za pana serdecznie.

— Dziękuję. Ale niech ksiądz dobrodzieju modli się więcej za Lichtenbacha — dorzucił wuj Graff z uśmiechem.

Ksiądz pożegnał się, a Graff odprowadził go z szacunkiem do sieni.

Tego samego dnia o godzinie dziewiątej wieczorem Lichtenbach wysiadł z swego powozu przy bulwarze Maillot. Noc była już ciemna. Bankier przyspieszył kroku nie bez obawy, gdyż miejsce było puste. Uszedłszy paręset kroków zatrzymał się przed furtką willi, oplecioną bluszczem i zadzwonił.

Uplynęła długa chwila, potem otworzyły się drzwi wchodowe cicho i wyjrzała z nich ostrożnie kobieta. To była Milona. Poznała bankiera i wpuściła go do ogródka, który rozciągał się przed domem.

— Pani u siebie? — zapytał Eljasz.

— Oczekuje pana — odpowiedziała Milona.

— Dobrze. A ci panowie przyszli?

— Są od godziny.

Obeszli klomb, którego kwiaty roznosiły wonię w około i Lichtenbach wszedł do ciemnej sieni.

(Ciąg dalszy nastąpi).

nawet nieprzyzwoitość ma swoje granice, wykreslił później głoskę „y“, lecz w pośpiechu uczynił to niedość starannie, tak, iż poprawka jest aż nadto widoczna. Wraz z powyższą odezwą otrzymaliśmy kartkę następującej treści:

„Wszyscy tu u nas takie karty dostaliśmy. Pomylił się jednak p. Miłkowski, bo u nas trzymamy się dewizy: „najpierw zasługa, a potem oddanie głosu“; w tym wypadku co do „Jaśnie Wielmożnego“ zachodzą mocne wątpliwości. Nie zrobił nic dla kurjów wiejskich, nie zrobił i dla innych“.

\* Z Tarnobrzega donosi „Halyczanin“, że dotychczasowy poseł z kurji IV hr. Tarnowski rozwija tam agitację, polegającą na usuwaniu niemiłych sobie... urzędników starostwa! Sam starosta, p. Pokiński i komisarz, dr Karol Matyas, ludzie godni szacunku, postępowali bezstronnie i nie dawali się nadużywać klucie strażniczkowskiej. Przed wyborami do Rady państwa dał p. Pokiński takie polecenie podwładnym urzędnikom: „Moi panowie! Proszę was, abyście powierzone wam czynności przy przeprowadzeniu praw wyborów, spełnili uczciwie i sprawiedliwie tak, jak ludzkiem szlachetnym i uczciwym przystoi!“ Przeprowadzenie wyborów w tym duchu, nie byłoby na rękę hr. Tarnowskiemu, więc postarał się on o to, że p. Pokiński podał się na pensję 30 z. m., a p. Matyasa przeniesiono w kilka dni później do Limanowy. Za powód do przeniesienia p. Matyasa, posłużyła skarga partji starczydowskiej, że on pomaga powojennej stronie żydowskiej. Hr. Tarnowski osobiście był u namiestnika podczas sesji sejmowej na audjencji, ze skargą przeciw dr Matyasowi z kahalikiem Felebuschem, swym pupilkiem, który z r. odsiadywał karę 6 tygodniowego aresztu za oszustwa. Zaraz potem dr Matyas „ze względów służbowych“ poszedł do Limanowy. P. Pokiński wyjechał już do Stryja, gdzie posiada realność. Na ich miejsce przyszli według „Halyczanina“ „wyznawcy zasad strażniczkowskich“.

\* Z Kolbuszowy piszą nam: Pewną rzeczą się być rzeczą, iż radca tutejszego sądu, p. Męciński, o mandat ubiegł się będzie.

Mówią tu wiele o księdzu dziekanie Markiewiczu, proboszczu naszego miasta, jednak ten dotąd nikomu swego zdania nie wyjawiał. Ks. Stojalowski na postawie kandydaturę posła Bomby.

\* Z Tarnowa donoszą nam: Zainteresowania się przyszłymi wyborami u nas prawie nie ma żadnego; znąc, że ciepłe miesiące nawet przygodnych polityków wprawili w drzemkę. Mówią jednak o kandydaturze dra Żygulińskiego z kurji wiejskiej, a dra Steca, adwokata tutejszego, z miasta. Rządowym kandydatem obecnie ma być dr Rntowski (!), który po niudanych próbach wyboru do parlamentu, zgłosił swoją kandydaturę do Sejmu.

\* W powiecie grybowskiem wysuwa nieznośne groźby wyborców kandydaturę p. Michała Hnzy, miejscowego notariusza, który jednak sam nie zamierza starać się o mandat.

\* Z wielickiego piszą nam: Dnia 4 sierpnia 1901 o godz. 2 po południu odbył się wiec w Trąbkach powiatu Wieliczka, celem omówienia kandydatury poselskiej z gmin wiejskich.

Wszystkich czytelników naszych, prosimy uprzejmie o nadawanie nam jak najszczegółowszych informacji o objawach ruchu wyborczego w ich okolicach.

## Z KRAJU.

Kanikuła w organie pana Filipa z Konopli. — Czajkowski. — „Nasza krew“. — Cyrk. — Jeszcze jeden dziennik.

LWÓW, 26 go lipca. Dzisiejszy popołudniowy „Dziennik polski“ wyszedł pod wpływem 29 stopni Celsusza w cieniu, a temperatura taka przy braku materiału do pisania i wyciśnięcia, może najbardziej rozwydrzonego redaktora doprowadzić do najprzebieżniejszych pomysłów. Stało się to więc w organie pana Filipa z konopli. Wygrzebał on list lwowski „Głosu Narodu“, z przed tygodnia, o właściwej przyczynie secesji ruskiej i w sposób nie tyle poważny, ile nieelegancki, laje „Głos Narodu“ i lwowskiego korespondenta za naga, spokojnie przedstawioną, niezbitą, datami popartą prawdę. Redakcja „Dziennika Polskiego“ nie może wprost pojąć, by Polak mógł obiektywnie nietylko wady i ekscesy, ale i zalety i krzywdy Rusinów przedstawiać. Nie! Zdaniem dziennika tego, trzeba naród dręgi, żyjący z nami na jednej ziemi spolem, związany z nami tradycją historyczną, związkami krwi, wspólną siłą interesów, ciągle, niezmordowanie kopąc nogami i łając go od „hajdamaków“ w każdym zmerze „Dziennika Polskiego“. Wszakże „krewki“ artykuł będzie się podobał — przynajmniej pionierom sztuczni społeczeństwa polskiego przeciw temu, które jest strasznie kłopotem dla sfer naczelnych urzędowych, około których „Dziennik Polski“ z wielką pociesznością na łapkach skacze. Ale mniejsza o insynuacje i podejrzenia „Dziennika“, skiero- wane przeciwko „Głosowi Narodu“. Zbyt wyraźnie to bowiem, że „Dziennik“ podjął się, dla jemu dogadujących powódów, obrony Wojciecha hr. Dziedu-

szęskiego; niestety brakło kontrargumentów i obrona stała się stekiem ordynarnych napisów. Dlatego więc strona dekoracyjna artykułu „Dziennika Polskiego“ u wyrozumiałych może tylko wzdudzić uczucie politowania. Ważniejszą jest merytoryczna. „Dziennik“ zaryzykował twierdzenie, jakoby cała polska prasa we Lwowie zgodnie potępiła secesję ruską. Otóż to mija się z prawdą, jeżeli „Dziennik“ przypomni sobie, że prasa polska we Lwowie, to nietylko otwarcie lub skrycie konserwatywne pisma.

Niewątpliwie, że zachwycać się secesją Rusinów nie ma powodu, ale prawdziwe przyczyny tego niespodziewanego kroku należało badać, właśnie dlatego, by wiedzieć, co to za nowy kruczek ruski. Jeżeli zaś wyjawienie tej przyczyny, kompromituje w wysokim stopniu eksceleńcję Dzieduszyckiego, to niechaj on się broni, będzie to lepsze, aniżeli nie forne „hajdamaki! — precz z nimi! — baba z wozu, koniom lżej!“ — jak to niedawno w swym głęboko politycznym rozumie kombinował „Dziennik Polski“, chociaż jeszcze nie złączył się z redakcją „Mojego światka“, lub „Wiek młodego“. Ciężki kasznodeja z „Dziennika“ nazywa nasz historyczny opis sprawy petycji ks. Szeptyckiego i wniosku Barwińskiego o gimnazjum stanisławowskie „bredniami, pełnymi przewrotności i fałszu“. Zazwyczaj wtedy, gdy się nie ma sposobu faktami pozytywnymi obalić twierdzenia przeciwnika, pisze się „ciężki“ artykuł, zaczynający się bredniami, nadzany przewrotnością, a zakończony fałszem. Gdyby „Dziennik“ choć lakonicznie opisał historję wspomnianych spraw! Ale gdzie tam! Ani słowemka im nie poświęcił — szlachetnie to jednak z jego strony, że nie zapuścił się w szczegółowe kłamstwa. Boi się „Dziennik“, że list lwowski z przed tygodnia zamacił pojęcia w zachodniej części kraju o Rusinach. O to może być to pismo spokojne; eksceleńcja Dzieduszycki na Wschodzie jest znakomicie uzupełniony eksceleńcją Tarnowskim na Zachodzie; tego ostatniego literackie zasługi w kwestji ruskiej są zbyt poważnie znane, aby się trwójczył, że i nad Wisłą nie czuwa zakostniała w rusinofobji konserwatywna straż. Jakże to jeszcze skutki mogłoby przynieść, gdyby żywa, postępową, gorącą kraj cały młająca prasa nie otrząsnęła się z wpływu brzydkich nauk rusnożerczego konserwyzmu, wy- starczy chyba wspomnieć na ostatni lata martwoży politycznej, ekonomicznej i społecznej w Austrii, wskutek zatargu czesko-niemieckiego. Warto, ażeby „Dziennik Polski“ dobrze się zastanowił nad swoją robotą „patriotyczną“ przeciw „hajdamakom“, — warto, aby spojrzął po za siebie, a może go ocnel to obrzydzenie, z jakim traktują w poważnych sferach polskich jego „hajdamaczynę“. Jeśli się ocnel, wyjdzie to na korzyść i jemu i krajowi, który dość ma wrogów i wewnątrz i zewnątrz, ażeby mu jeszcze sztucznie, za każdą cenę, taki dzierżawca pa- trjotyzmu, jak „Dziennik Polski“, wrogów przy- sparał.

Morderca Czajkowski, który we Lwowie zamordował służącą Hlykównę, będzie jeszcze raz sądzony, albowiem najwyższy trybunał zniósł wydany nań wyrok śmierci. W swoim czasie na tem miejscu zaznaczyliśmy zdumienie, jakie wywołał ów wyrok sądu lwowskiego na tego matolka bez wyrznych morder- czych inklinacji. Dla społeczeństwa taki Czajkow- ski jest ciężarem, bo to napół idjota, człowiek młody i szorstki, do pracy niezdolny. Jednakże wzglę- dem takich ludzi, korzystając z instytucji kary śmierci byłoby poprostu aktem zwierzęcości i dlatego do- brze się stało, że werdykt lwowskich sędziów przy- słętych został zniweczony i że kultura austriackiego sądownictwa nie zemści się na nieszczęsnym idjocie.

Sto pociech mamy teraz we Lwowie z rzeźni- kami, którzy upominają się o dochody z krwi zabija- nych w nowej rzeźni zwierzat. Dział znowu była deputacja rzeźników w prezydium magistratu, z przed- stawieniem, że to „nasza krew“ i dlatego gmina nie powinna dochodu z tego brać dla siebie. Lwów się tem wybornie bawi i rzeźników nie nazywa już in- aczej, jak tylko „nasza krew“.

Na czas najbliższej kanikuły, t. j. na sierpień, będziemy mieli jakiś mały cyrk, który pod przewo- dem przedsiębiorcy Schlesingera zjeżdża do Lwowa za tydzień z Czerniowic. Teatr swym obecnym re- pertuarem nie pełni, „Colosseum“, nawiedzane przez żydów i wogóle zwłaniaków płytych rozrywek, tal że już znużdzilo bezbrzeżną blagą i efronterją, tingl tangl Klingsberga zamkałszy, bo budynek jego zakupiło Tow. pedagogiczne i wystawi tam dom na swoje biur- a i na pomieszkania prywatne, więc cyrk, chociaż mizerny, gotów mieć powodzenie, mimo, że rozkwate- ruje się za miastem w pobliżu Panieńskich Stawów. Poszczona młodzież już się cieszy na tę budę cyrko- wą, a p. Janowicz, hotelier i właściciel kawiarni, ostrzegający w imię moralności przed „Złotem ru- nem“, dowodzi, że cyrk jest nam bardzo potrzebny, bo „ściąga obcych, a wtedy i kawiarnie coś za- robia“.

Biedny Lwów wzbogacił się niebawem jeszcze o je- den dziennik p. t. „Gazeta powszechna“. Będzie to zatem dziesiąte pismo polskie codzienne we Lwowie (Gazeta Lwowska, Gazeta Narodowa, Dziennik Pol- ski, Przegląd, Kurjer Lwowski, Słowo polskie, Wiek

XX, Przedświt, Wiek Nowy i zapowiedziana Gazeta powszechna). Nowe pismo ma wychodzić o 6 wieczor- em, kosztować centa za numer i być typowo bruko- wem. Zakłada je kilku drukarzy lwowskich. (rs.)

## NASZE ILUSTRACJE.

Przynosimy dziś czytelnikom dwa drzeworyty, wy- konane przez p. Mrówczyńskiego, a przedstawiające nowy gmach Towarzystwa Sztuk pięknych w Krako- wie. Obecna siedziba sztuki współczesnej w naszym mieście jest dziełem p. Mączyńskiego, młodego budo- wniczego, który, chcąc zapewne stworzyć rzecz bar- dzo oryginalną, przeholował nieco i obdarzył Kra- lów ciekawym lecz niebardzo pięknym gmachem. Styl budynku jest „barocco“ pomieszczone z różnami dziwactwami modernistycznymi; motywów krakow- skich ani śladu. Budowla ma kształt prostokątny. Długościany nie mają żadnych drzwi; za to w krótszej (!) od strony ulicy Szczepańskiej (w przedu- żeniu) umieszczono ogromne podwoje, prowadzące do sal wystawowych. Okna wychodzą na kościół Ręfor- matów i na plac Szczepański, ściana od plantacyj niema ani jednego okna. Tak się złożyło z powodu górnego oświetlenia sal przeznaczonych na wystawę. Za to jest na niej cały szereg nisz, przeznaczonych na bronzowe popiersia Rodakowskiego, Gayskiego, Lipińskiego i Kałkarskiego. W środku będzie umie- szczony biust Grotzgera. Na drugiej ścianie bocznej od strony placu Szczepańskiego umieszczono biust Matejki, zrobiony przez rzeźbiarza Madejskiego. Czarna tablica z napisem, umieszczona poniżej na białej ścianie, odbija zbyt rażąco i sprawia wrażenie płyty nagrobkowej w kościele. Dokoła całego budynku, u góry, znajduje się fryz, wykonany w płaskorzeźbie, w masie wapiennej. Skomponował go Jacek Mal- czewski.

Fryz ten przedstawia w całym szeregu obrazów „losy artysty“, i jest prawdziwą ozdobą gma hu. Na uwagę zasługują przedliczne akcesoria, brama wcho- dowa z żelaza, kraty, etc. Wnętrze jest urządzone z wielkim smakiem i przedstawia się bardzo okazale.

Widok kościoła w Dobrzycy, w W. ka. Poznań- skiem, zamieszczony na pierwszej stronie dzisiejszego numeru, przedstawia nam świątyni Pańską, w której niesłychanego gwałtu dopuścili się Prusacy. W dniu 19 czerwca r. b. wtargnął burmistrz Brandeburger z żandarmem do kościoła, gdzie ks. proboszcz Ni- ziński przygotowywał dzieci do spowiedzi i komunji św. Czelną „władza“ oświadczyła, iż przybywa na rewizję (!), gdyż ktoś zadenuncjował księdza o naukę języka polskiego w kościele. Proboszcz zaprotestował przeciw takiemu niesłychanemu gwałtowi i począł wraz z dziećmi śpiewać nabożne pieśni. Tymczasem Prusacy rewidowali książki do nabożeństwa, kate- chizmy i śpiewniki z pieśniami religijnymi, aby zna- leść jakiś ślad nauki języka polskiego! Wreszcie, za- brawszy co uważali za stosowne — odeszli. Dzieci już pierwsi wyszły z kościoła, splakane i drżące, że żandarm zaarrestuje ks. Nizickiego. Przed kościołem stała właśnie gromadka pobożnych z sąsiedniej para- fji, którzy nie kryli swego oburzenia na widok bur- mistra, opuszczającego z żandarmem dom Boży. Gdy- by nie uspokajające przemówienie ks. Nizickiego, mogłoby przyjść do komplikacji, nie bardzo miłych dla pana burmistrza i dla przedstawiciela pruskich władz bezpieczeństwa. Wiadomość o tym niesłycha- nem gwałcie pruskim rozbiegła się szybko po całym Księstwie, budząc wszędzie szalone oburzenie. Rze- czywiście, trudno znaleźć w języku polskim odpo- wiednie wyrazy na scharakteryzowanie całego barba- rzystwa „kulturalnych“ Prusaków, przejawionego w tym akcie bezczelnej przemocy.

Jedną z rycin dzisiejszych przekonywuje czytel- ników, iż Chiny zaczynają już przejmować się duchem cywilizacji europejskiej. Na 5 stronie dzisiejszego numeru widzimy chińską kartę pocztową ilustrowaną! Przysłał ją jakiś Czech, bawiący w Pekinie, do re- dakcji praskiego pisma „Hlas Naroda“. Więc już i w Chinach poczyna grasować ta bezmyślna manja zbierania kart pocztowych! Takby przynajmniej na- leżało wnioskować z tego, że karta jest robotą chiń- ską a wykonano ją w Pekinie.

Tymi dniami odbyło się w Solnogradzie odsłonię- cie pomnika ś. p. cesarzowej Elżbiety. Pomnik ten powstał dzięki zabiegom specjalnego komitetu, które- mu przewodniczył arcyksiążę Ludwik Wiktor. Na niewielkim cokole kamiennym widnieje postać cesa- rzowej, przyodziana w zwykłą codzienną suknię. Gdy zasłona spadła, cesarz, arcyksiężniczki i bawarski książę Leopold, obecni przy odsłonięciu, nie mogli się wstrzymać od płaczu. Należy dodać, że Solno- gród, jako położony nad granicą Bawarii, był pierw- szym miastem, które gościło w swych murach przy- szłą cesarżową, kiedy jechała do Wiednia na ślub, jeszcze jako księżniczka bawarska. Dziwnym zbie- giem okoliczności, ostatnie chwile, jakie cesarzowa spędziła na ziemi austriackiej, przeszły również w Solnogradzie, gdzie przed udaniem się do Szwajcarii bawiła ostatnio nieszczęśliwa ofiara Luchenięgo.

Szereg ilustracji, zamieszczonych w dzisiejszym numerze, kończą dwie ryciny, przedstawiające t. zw. „dźwięcznia wolne“ na sjeździe wozochodzkim w Pra- dze, oraz portret świeżo zmarłej żony prezydenta Küglera.

## Organ w Katedrze na Wawelu.

Z powodu odnawiania Katedry, naturalnym porządkiem rzeczy, musiał także organ na cały czas restauracji być rozebrany i usunięty; a ponieważ sam restauracji potrzebował, musiano tedy już a priori obmyśleć sposób restauracji i wyszukać osobę restauratora.

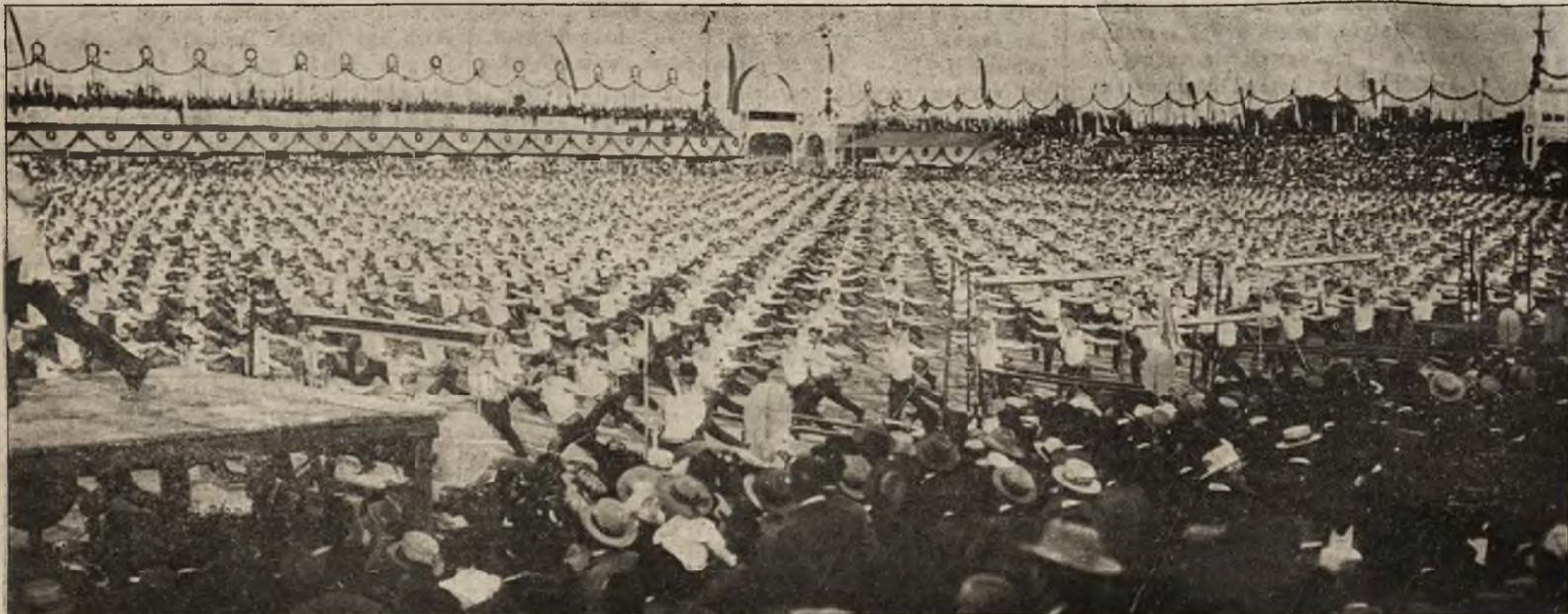
Tak pierwsze jak i drugie, wymagało dokładnej rozważki, której też Kapituła nie poszczędziła.

kolwiek pod względem mechanizmu cacka, co do zewnętrznej wartości i przeznaczenia, okazały się zupełnie nieodpowiednimi dla naszych potrzeb religijnych. W organie Wawelskim postanowiono zatem, wedle możności, zachować starą polską cechę, i w tym celu na restauratora wybrano p. Falla, organmistrza w Szezyrzym, jako z charakterem polskich organów najwięcej obznajomionego; udzielono mu też wskazówek odpowiednich do dokonania restytucji organu w stan pierwotny. Żalować należy, że do rekonstrukcji tej nie użyto usuniętych przez OO. Dominikanów z poprzedniego organu chórowego, głosów or-

starałek, czyli przegrywek kolendowych, z prawdziwym zamilowaniem i mistrzostwem grywanych ongi przez śp. Rychlinga.

W pozytywwie wszystkie trzy głosy są wprost wspaniałe, zwłaszcza zaś salicynał, który nadaje się znakomicie do najdelikatniejszego towarzyszenia przy śpiewie solowym na chórze i na dole. Największa zwykle ozdoba organów, pedał, występuje z całą potęgą i majestatem. Nad wszystkie głosy wybija się jako solowy, głos violon-basu, który, jakkolwiek niedorównuje mistrzynie pięknemu violon-basowi, znajdującemu się na chórze kościoła Marja-

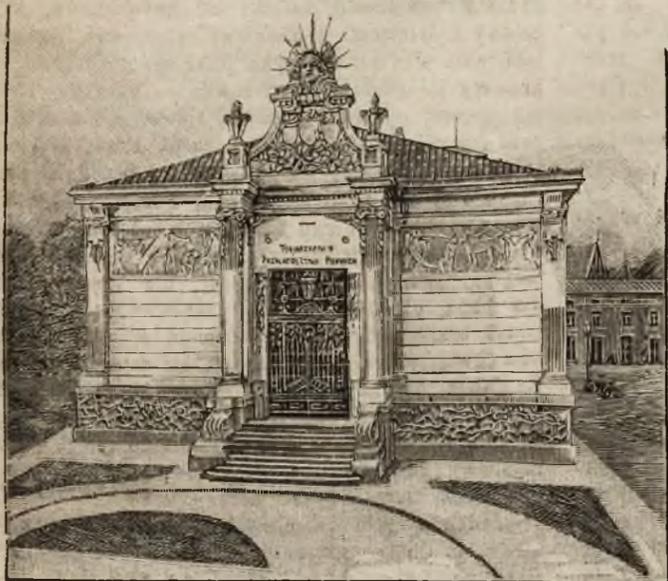
Zlot wszechsokolski w Pradze.



Ćwiczenia wolne.

Przewodnia myśl restauracji Katedry „zachować co rdzennie polskie i przywrócić majestat właściwy kultowi religijnemu“ — okazała się zbawienną i jedyną wskazówką przy dokonaniu dzieła restauracji organów. Nie spuszczone tedy z oka, że przeznaczeniem organu w kościele jest podtrzymywanie śpiewu religijnego w różnych odcieniach i pobudzanie słuchaczy do modlitwy.

Gmach Tow. Sztuk Pięknych w Krakowie.



Widok od Plantacji miejskich.

Najwspanialszym śpiewem, jest śpiew unisonowy ludu, ze swą prostotą i szczerością religijną. Potęgę tego śpiewu nie są w stanie zastąpić żadne chóry, ani nawet najpiękniejsze solowe głosy. Unisonowy śpiew ludu, to największa orkiestra, złożona z tylu głosów, ilu śpiewa ludzi. Mamy tam zatem najróżnorodniejsze soprany kobiece i dziecięce, alty męskie i kobiece, także tenory i basy wielogatunkowe, to wszystko żyje i śpiewa, a pomaga mu w tem, z martwej natury wydobyta i do życia powołana druga orkiestra — organ. Tak jak słowik z natury i potrzeby pieje, tak i lud polski czuje potrzebę wylania w śpiewie swego religijnego uczucia.

Tę potrzebę wylania uczuć religijnych, zrozumieli nasi pobożni przodkowie i budowali po kościołach organy, nie dla koncertowania, lecz dla pomocy w śpiewie i dla pobudki do modlitwy. Takie też cechy miał organ w Katedrze na Wawelu. Zbudowany za polskich czasów, przed 120 laty, przez Bartłomieja Głowackiego, przez tyle też lat nawoływał różne pokolenia do modlitwy, a z biegiem czasu był przerabiany i strojony przez różnych fachowców. Najwięcej ucierpiał on na swym właściwym charakterze przez przedostatnią rekonstrukcję. Postawione w kościołach krakowskich u OO. Dominikanów, OO. Reformatorów, OO. Jezuitów niemieckie organy, jak-

ganmistrza Wojciechowskiego (ojca), z których każdy był arcydziełem. Bylibyśmy mieli organ artystyczny, arcydzieło polskiej roboty i wzór godny naśladowania.

Organ na Wawelu obejmuje trzy klawiatury: manual o 11 głosach, pozytyw o 3 głosach i pedał o 5 głosach. Ma zatem wszystkich rejestrów 19. Jak z tego widać, jest to organ stanowczo za mały, gdyż katedralny organ winien mieć conajmniej jeszcze drugą taką liczbę rejestrów o mechanizmie odpowiadającym postępowi czasu z wszelkimi możliwymi kopulacjami, których obecnie nie ma. Ulepszeń tych atoli, przy tak małej rekonstrukcji nie można było wprowadzić bez zupełnego przerobienia i znacznych nakładów. Miejmy jednak nadzieję, że może kiedyś w przyszłości życzenie w czyn dokonany się zmieni i obecny organ na Wawelu, ujęty w nowy mechanizm, otrzymawszy jeszcze potrzebną liczbę charakterystycznych rejestrów głosów, zabrzmi w całym swoim majestacie.

Dzieła rekonstrukcji dokonał Fall z nadzwyczajną dokładnością i bardzo sumiennie. Nietylko, że zachował cechę pierwotną niezmienną, ale przez odpowiednią intonację znacznie ją podniósł. Salicynał wierzbowy, częściowo przez złodzieja, jako cyna skradziony, nie dał się zupełnie użyć i musiano go zastąpić „violą gambą“, która najwięcej zbliża się do salicynału, a jest nadzwyczaj pięknie, w łagodnym charakterze intonowana. Kwinta, ton manualu, jest również piękna. Głos ten, wzmocniony pryncypałem lub jednym z fletów, nadawał się znakomicie do pa-

klego, zbliża się atoli bardzo do niego.

Intonacja całego organu jest przeważnie fletowa o różnorodnym tle i właśnie dlatego ma charakter religijny. Teraz jest już rzeczą pewną, że obok organu w kościele Marjackim, godnie stanie organ w Katedrze na Wawelu, godny ręki prawdziwego mistrza.

Wyborne odnowienie tego cennego instrumentu, powinno być wskazówką i przykładem dla zarządów dycecyjnych, aby nie żałowały trudu i kosztów przy rekonstrukcji lub odnawianiu organów kościelnych. Przedewszystkiem zaś należy pamiętać o tem, aby polskie organy nie zatracaly przy przeróbkach swoich charakterystycznych cech i jak najmniej zbliżały się do niemieckich instrumentów, te bowiem nie odpowiadają zupełnie zadaniom, których spełnienie łączy się ściśle z odwiecznymi przejawami polskiego religijnego ducha.

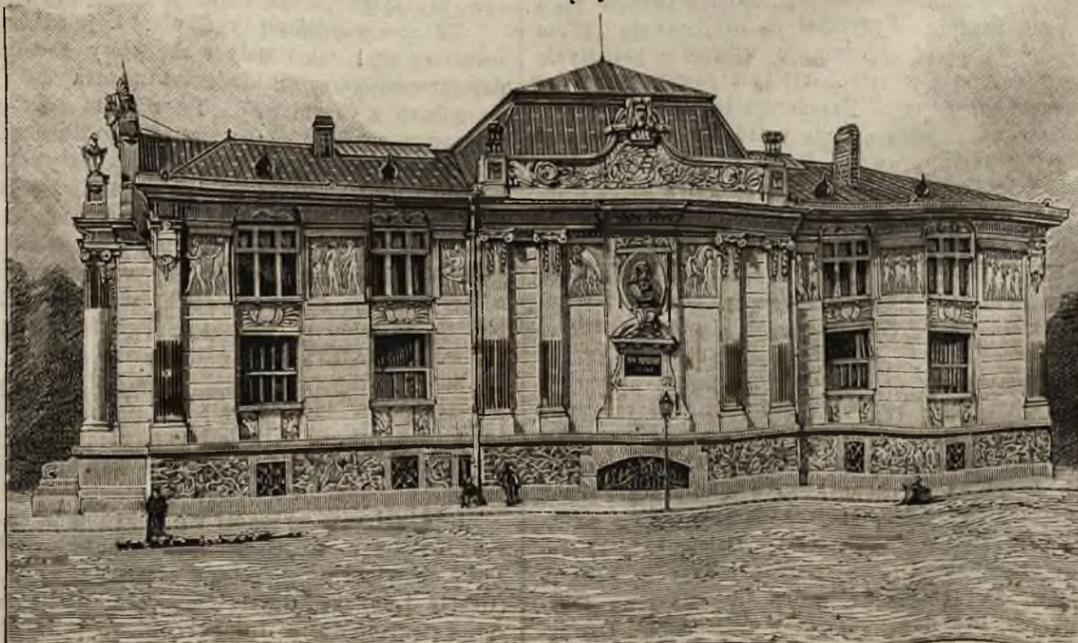
Najlepiej będzie osiągnąć w każdym poszczególnym wypadku opinii znawców. Tym sposobem uniknie się niejednego błędu i niejednej omyłki, co zaś najważniejsza, zaoszczędzi się może niejedną okragłą sumkę, która by wpłynęła najniepotrzebniej w świecie do kieszeni niemieckich organmistrzów.

Namysłowski.

## MELUZYNNA.

III. Powrócił zwycięzca Gofroj do Lusignan, do ojca, który mu rzecz o zniknięciu matki wyprawil; Gofroj mu opowiedział, co w Norwegji wyczytał. Tym większym gniewem zawrzał obaj przeciw hrabiemu „podlaskiemu“, sprawcy wiarołomstwa Rajmundowego.

Gmach Tow. Sztuk Pięknych w Krakowie.



Widok od strony placu Szczepańskiego.

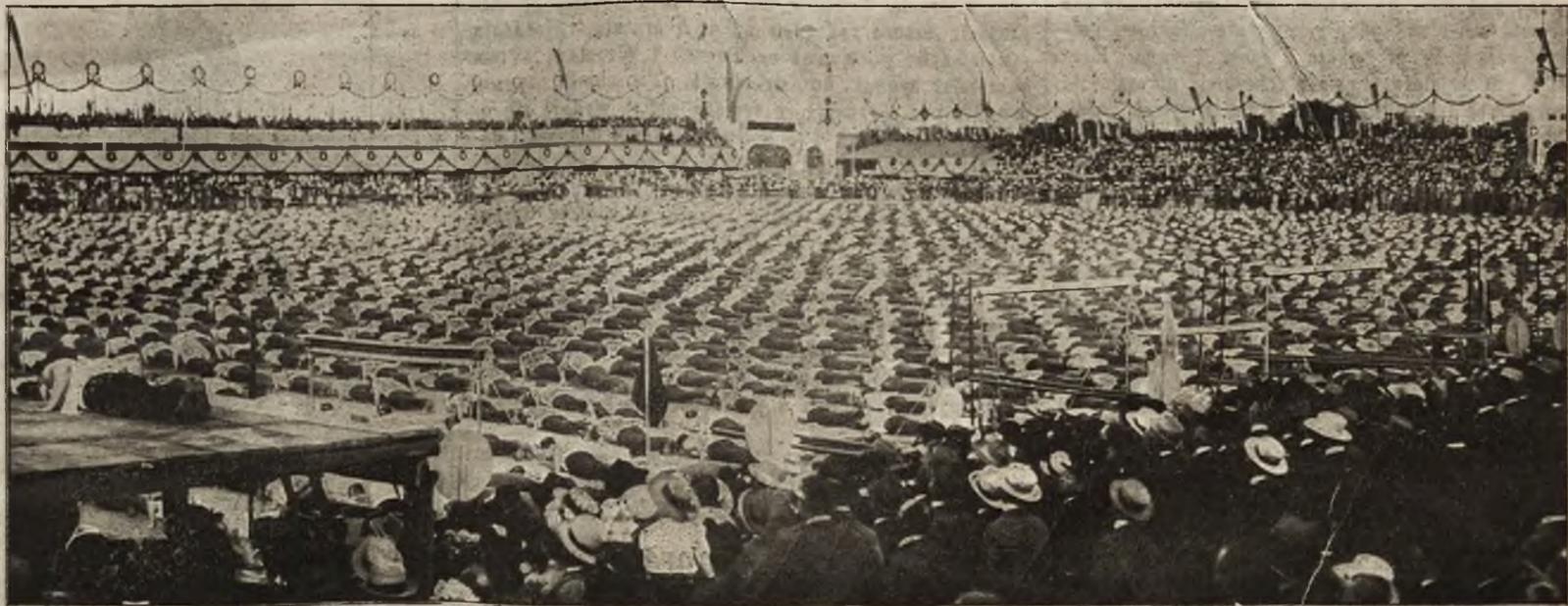
Gofroj zamek podlaski napadł; stryj w usieczce spadł i zabił się. Przygnębiony tem więcej Rajmund rzucił świat, poszedł do Rzymu i za poradą Papieża Leona osiadł w pustelni, w Aragonji. Niebawem widziano Meluzynę, okrążającą Lusignan po trzy dni, zaak odmiary rychłej, pana nowego, i rzeczywiście przybyli posłowie do Gofroja z wieścią o ciężkiej chorobie ojca; umierający oddał mu Lusignan. Gdy Gofroj na miejsce spalonego klasztoru, większy i bogatszy wystawił, umyślił on wydostać owe skarby aragońskie, których przed nim inny, nadzwyczaj mężny rycerz napróbno, gdyż nie był z rodu „luzińskiego“, dobywał; więc brata Dytrycha na swoje

Skoro raz feć, bezimienną naturalnie, z rodem owym sprzęgnięto, skore umiano wylieźć zamki, jakie ona wybudowała, znalazły się niebawem i nazwisko dla niej, i parentela; reszty dokonał kronikarz, truver, kajądz kapelan, zbierający na życzenie pańskie tradycje rodowe, lub chcący się niemi panu przypodobać. On dorobi i historję o matce Meluzyny i przekleciu jej, skalkowaną wedle tradycji o Meluzynie samej; on nie zapomni wciągnąć i owego dowcipu ze skórą, pokrajaną w rzemień, którą od nieboszerki Dydony, aż do Imć pp. Domejki i Domejki świat powtarzał niezliczone razy.

Powieść o Meluzynie jest więc tradycją lokalną,

aby nie szkodziła, i rzucano jej maki, soli, orzechów i t. d., aby to dzieciom odniosła, a nam spokój dała. We Francji, Niemczech i t. d. czynią to wiatrowi, albo wietrzycy, ale miejscami we Francji, a często w Czechach, występuje Meluzyna w tej roli, i tak śpiewają w Czechach: Huczy wiatr w polu, Meluzynę głowa boli, Dajcie jej na okno soli, By wam nie potłukło w polu i t. d.; podobne wzmianki mamy już z XVIII wieku, naprzykład w wierszu ludowym z roku 1771: wiatr dziś „Maloszanka“ — czego Czesi nie zrozumieli. Na Rasi znowu pomieszano Meluzynę z rusałkami i „falaronami“ (to jest Faraonami), zatapiającymi niebacznych; którzy się od nich na morzu skusić dają.

Złot wszechsokolski w Pradze.



Ćwiczenia wolne.

miejsce w Lusignan osadził, i znowu widziano krążenie i słyszano kwilenie Meluzyny, gdyż Gofroj zapadł w ciężką chorobę i umarł, zanim się jeszcze w drogę do Aragonji wybrał.

Szczegóły romanu są historyczne; panowie z Lusignan zostali rzeczywiście królami cypryjskimi i ormiańskimi (w tak zwanej Małej Armenji, dokąd wysiedleńcy ormiańscy przed Turkami uszli), a po wdowie ostatniego z Lusignanów, Wenecjance, Katarzynie Coraaro, przeszedł też Cypr w posiadanie Rzeczypospolitej weneckiej. Nazwisko Meluzyny powstało z Melicendis, jak się kilka pań z rządu książęcego potawskiego nazywało, między niemi i ta, przez którą Lusignanowie z królami jerozolimskimi się spokrewnili. I zabicie jednego z synów (którego Meluzyna zgładzić kazała, aby kraj od nieszczęścia uwolnić) jest historycznym, również jak i spalenie opactwa Maillezais (Malerza polskiego) przez Guffei La Grand'dent, syna Luzynianki, i jego podróż do Rzymu; a nawet nazwę Melusine z mère Lusine (to jest Lusignan) objaśniono, podczas gdy ludowa tradycja, odwrotnie, Lusignan od Melusine wywodziła. Lecz, mimo tych szczegółów historycznych, „Meluzyna“ jest wierutną bajką.

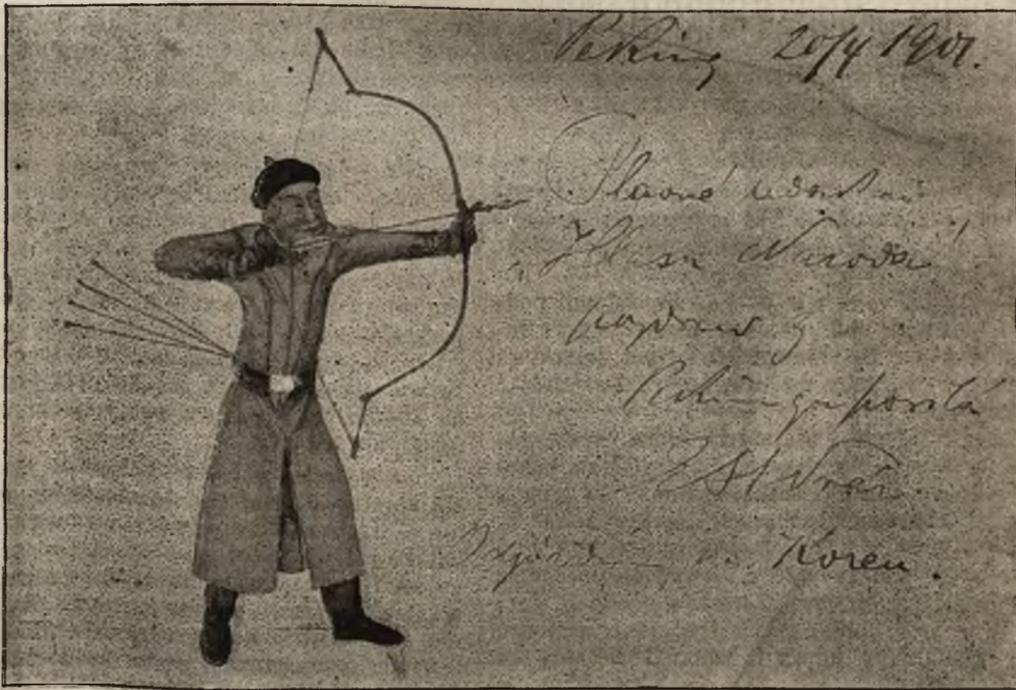
Wierzy lud powszechnie w boginki, rusałki, nixy, undyny, świtezianki, czy jak tam je nazywają, po jeziorach, rzekach i zdrojach. Posiadają one skarby, pałace, niedostępne śmiertelnikom, nieraz niewidome im wcale. Wystarczy przypomnieć znaną w całej Europie bajkę Perraulta: „Le chat botté“, gdzie Macinś bohatera ubożuchnego za królową swatając, w takim pałacu kosztownych wil, smoków, psogłowców itd., jego osadza. Lecz kobiecie — przed emancypacją — bez mężczyzny i raj nie w smak, więc i Goplana szuka kochanka, a znalazłszy go, oddaje mu osobę i skarby swoje; albo też mężczyzna podstępem i gwałtem zmusza ją do związków. Związek jednak między istotą nadprzyrodzoną a śmiertelnikiem trwać nie może, zerwie się prędzej, czy później, i Goplana wróci do swego żywiołu, czy to mąż pochodzenie jej zarzuci, czy odbierze ona naprzykład własne skrzydła, które mąż jej był ukrył, czy się dostanie przez jego nieopatrność do swego żywiołu, czy złamie się wreszcie warunek, umożliwiający jej pobyt ziemski. Tak zwany „mit“ o Wandzie, a raczej wymysł marny Kadłubka, gdzie też odmiankę wątku Meluzynowego odnajdywano, w żadnej łączności z nim nie pozostaje, gdyż brak mu właśnie cechy istotnej, związku faktycznego między istotą nadprzyrodzoną a człowiekiem.

Poiton miało więc podania ludowe o feach, choćby przy owym Źdroju Pragnących; feom tym przypisywało zwaliska i grody, sięgające nieraz czasów rzymskich, to jest pogańskich. Gdy rodom książęcym i pańskim genealogje ziemskie już nie wystarczały, gdy przypłytywano do nich istoty bajeczne, weszła i „Meluzyna“ do rodu Lusignanów, tem łatwiej, że nosili oni w herbie nad hełmem syrenę, kobietę-rybę (czy smoka), nie rzadką zresztą i po innych rodach a nawet po miastach; przynieśli ją może ze Wschodu.

która, ani przybraniem kilku nazw i szczegółów historycznych historyczną nie została, ani też z mitologją indoeuropejską, albo semicką (fenicką) w żadnym związku nie pozostaje; za to doczekała się rozpowszechnienia po świecie, jak żadna inna powieść o podobnym wątku; ani Psyche i Amor, mimo opracowań przez najlepszych mistrzów, ani Lehengrin, mimo muzyki Wagnerowskiej, ani Stauffenberg, i t. d. równać się z nią nie mogą. Że tradycja pierwotna wielorakiego uszczerbku doznała, nim formę romanu przyjęła, to popularności jej wcale nie zaszkodziło: niegdys już pierwsze złamanie przysięgi katastrofą

Polaka tradycja uboższa; zaczyna ona (róźnie), głównie od owego tłumaczenia z roku 1569, które imiona osobowe i miejscowe poprzekreśla nieraz do niepoznania; naprzykład czytamy o rycerzu Stołu Okrągłego (króla Artusa); ten był na dworze u Arxa, króla angielskiego, domu był zacnego, Tafelrunda mi je zwano, był blizki przyjaciel p. Trystanta i t. d. W ruskim tłumaczeniu jeszcze lepiej: sejbjasze woim na dworzech u Arta króla angickiego, domu byst' ezestna, ta nerlnjdami nazywachu sja, byst' prijatel blizkija gospodina Trista Talanta i t. d. Z Montferrata zrdobiono Mozer t. d.;

Kartkowa epidemja.



Chińska kartka korespondencyjna.

sprowadzało; o dzieciach i ich losach tradycja milczała i t. d.

Z tą „tradycją“ spleciono i drugą, zupełnie obcą. Nie rzadkie są podania o zjawianiu się po zamkach „białych kobiet“, odzywaniu się głosów i skarg, zwiastujących śmierć kogoś z rodu. Tak i Meluzynę słyszano kwilącą w szumie i rykn wiatru. Tu jednak nastąpiło nowe zбочenie. Szum wiatru powtarza się wszędzie, zwiastując nieraz burzę, a z nią szkody na polu i w obejściu; Meluzynę, wyjącą w wietrze, oderwano od zamku luzynańskiego, od zwiastowania śmierci rodowej i uogólniono jej głos na każdą burzę; niebawem zaczęto ją obdarowywać, składać jej ofiary,

na początku hrabiego Podlaskim (Forst) przezwali, potem Fortskim się zadowolili. Niektóre szczegóły, zbyt od historii odlegające, Polak opuścił; inne, szczególnie przy końcu, nieco skrócił; jedno i drugie może sam dodał, naprzykład że króla czeskiego „Turcy i Słowacy“ zabili — wiek XVI od tłumacza nigdy nie wymagał zbytnej dokładności; nakoniec nie wszystko on najlepiej zrozumiał. Drzeworyt na tytule (w późniejszych wydaniach wedle smaku saskiego bardzo rozszerzonym) powtarza się w niemieckich wydaniach naprzykład Miegelony; niema typowej syreny, jak naprzykład w czeskich egzemplarzach.

## Ostatni dzień sokolski w Pradze.

Jeden z uczestników ostatniego zjazdu „Sokołów” w Pradze, tak nam opisuje wycieczkę do Karlowego Tína i ostatnie chwile swego pobytu w złotej stolicy Czech:

W poniedziałek (1 lipca) o godzinie 8 rano zaczęliśmy się zbierać w kawiarni „Slavia”. Kto się spóźnił, musiał wrzucić za karę kilka groszy do puski na „Szkolę ludową”. Jedziemy następnie na Smiechowski dworzec, a stamtąd koleją do Kralowego Tíru.

Cadowna to była podróż! W koło prześlicznej, malowniczej okolicy; krajobrazy zmieniają się, co chwila, oko się bawi różnolitością i pięknnością przyrody.

Była godzina 12 w południe, jak zaczęliśmy wstępować pod górę na zamek. Tutaj spotkaliśmy już z powrotem mnóstwo osób, przeważnie Sokółów, którzy wyjechali z Pragi jeszcze o godz. 7 rano. Karlowy Tín to najstarszy pomnik czeskiej przeszłości! Tu król Karol i jego następcy przechowywali klejnoty koronne, ku tym szarym murom zwraca się myśl i serce każdego Czecha z uczuciem hołdu i miłości. Patriotyzm czeski i pieczęlowość czeska o drogie im pamiątki, doprowadziła w ostatnim dziesiętlatku lat Tína prawie do pierwotnego stanu. Ułatwiono przedewszystkiem dostęp znakomicie utrzymaną drogą; następnie połączone galerjami oddzielne trzy piętrowe wieże i stworzono w ten sposób jedną piękną całość.

Niewielkie komnaty mieszczą w sobie różne zabijki odległej przeszłości: stoły, fotele, królewskie szaty koronacyjne, starożytne alby i ornaty, ogromne szafy, zrobione na wzór stojących jeszcze obok szczątków szaf dawnych, tam znów widać z pietysmem zachowane, nadwyróżnione niegdys zębem czasu, cudowne odrzwia. Kaplica Karola 4 x 2 metrów obszaru, zachowana w pierwotnym stanie; ściany wyłożone kamieniami czeskimi olbrzymiej wielkości. Druga kaplica św. Krzyża, znajdująca się w innej wieży, jest bardzo czysta, lecz właśnie teraz odbywa się jej restauracja, ściany jej również wyłożone drogocennymi kamieniami. Stryp, jakby firmament ze słońcem, kaletycem, tysiącami gwiazd, — to rodzime kamienie czeskie tkwią w stropie kaplicy. W każdej komnacie olbrzymie kominy; odrzwia wąskie i uderzająco wielkie. W niektórych komnatach uderza prześliczne belkowanie pował, wykonane wprost artystyczną cieniolską robotą. Wszystkie schody są kamienne.

Niegdys Karlowy Tín leżał wśród lasów, a, jak uprzejmy cicerone twierdził, król Karol, wznosił go tutaj po to, aby nieprzyjaciel nie mógł go tak łatwo zdobyć, w skutek czego i przechowywane w zamku skarby były pewniejsze. Były tu także cele więzienne, w których jeszcze dzisiaj panuje przejmujące zimno. W jednej z wież zamkowych jest w skale wykuta, bardzo głęboka studnia, z której wodę ciągnie się pomocą koła deptakowego. O g. 6 wieczorem powróciliśmy do Pragi, aby o 8 ej być już w „Cze-

skiej Besedzie” na pożegnalnej uczcie.

Zapełniła się powoli obszerna weranda; nadchodzi Czesi, Krowci, Słowacy, gwarno i wesoło. Zjawia się wreszcie komitetowa p. Marzenka Hordliczek; zabrzmiało gromkie: „Na zdar” i „Czołem”, poczem p. Hordliczek rajmuje wśród nas miejsce. Prezes nasz rozpoczyna pożegnalne przemówienie. Mówią potem nasi, mówią Chorwaci i Czesi, a wszyscy piórami słowy. Na pieśni nasze, śpiewane przez Czechów i Chorwatów, odpowiadamy ich narodowymi — po „Gdzie domow mój” następują uściaki, okrzyki.

Wszystko jednak musi mieć swój koniec, więc jeszcze ostatnie słowa pożegnania, ostatnie uściwienie, ostatnie już na ulicy „Czołem” i „Na zdar”...

Nazajutrz przed 7-mą rano gromadzi się Polonia na dworcu; panie komitetowe już tam są, rozdzielają psm'atkowe kokardki, a przytem uściaki i pożegnania: „Do widzenia w 1902 w Lwowie!” Wielkopolanie przysli jeszcze raz uściwiać dzień bratnią, odjeżdżają późniejszymi pociągami na Drezno i Wrocław. Wtem zabrzmiał sygnał do wsiadania. Po chwili sygnał drugi... pociąg ruszył, z tysiąca piersi wydarł się okrzyk: „Na zdar” i „Czołem”, tysiące chustek i kapeluszów, setki sokółek wleciało w górę, póki dworzec praski nie zniknął nam z oczu.

Wyjechaliśmy z obrębu miasta, w którym doznało się tyle przyjemnych wrażeń, wyjechaliśmy owiani świeżym rannym powietrzem. Zaczyna być gorąco. Tu przypominają sobie chwile wydatniejsze, tam znów specjalnie omawiają odbyte zapasy i ćwiczenia. A ponad wszystkiem góruje myśl, jak się uda przyszłoroczny zjazd w Lwowie, na który starszyzna czeska przyrzeka stawić się z okazałym zastępem druhów.

A rzeczywiście jest się nad czem zastanowić sokolatwu polskiemu. Sapient! sat!

## Ciotka Krügerowa.

Zyciorys zmarłej niedawno „ciotki” Krügerowej, jak to Boerowie zwykli byli nazywać żonę swego ukochanego prezydenta, podaliśmy już na ławach naszego dziennika. Dziś zamieszczamy portret zmarłej prezydentowej Transwalu, a przy tej sposobności spieszymy podzielić się z czytelnikami kilkoma szczegółami z jej życia.

Każdy Boer, bawiący w Pretorji, uważał sobie za swój obowiązek, widzieć swego prezydenta, pomówić z nim, i uściwiać mu rękę. Ponieważ jednak Krüger już o godzinie 9 rano udawał się do parlamentu, albo do swej kancelarji, można się z nim było widzieć tylko między godziną piątą a dziesiątą rano. Wiedział o tem Boerzy, to też, skoro świt, oblegali formalnie dom Krügera.

Sędziwy prezydent, wiedząc o tem, wychodził rannikiem na ganek i zaczynał rozmowę z przytyłymi: „Gdzie mieszkasz?” — „Kto jesteś?” — „Czego sobie życzysz?” Po jakimś czasie wychodziła „ciotka”

Krügerowa i zaczynała takssmo rozmowę, jak przedtem jej małżonek: „A co tam porabia wasza żona?” — „A co słycać z najstarszym synem?” — „A drugi syn zdrow?” — „Córka najstarsza dobrze wygląda?”

Po tych słowach przechodziła do dobytku: „Jakże tam z cielętami?” — „A woły tłuste?”

Gdy się już o wszystko wypytała, zapraszała Boera na werandę i częstowała go kawą.

Ciekawe były oświadczenia Krügera o rękę zmarłej Zuzanny. Kiedy oświadczył jej swoje zamiary, odrzekła mu: „Umielem szyć, gotować, piec i szorować”. Jako żona, „ciotka” Krügerowa była typem niewiasty, żyjącej tylko dla męża, rodziny i domu. Sprawy

Ku czci zmarłej cesarzowej.



Pomnik ces. Elżbiety w Solnogradzie.

## MATCE RZECZYPOSPOLITEJ.

POWIEŚĆ MIESZCZAŃSKA.

Ze starych dokumentów wypisał LUDWIK STASIAK.

26

(Ciąg dalszy.)

Księżyc świecił jasno, a całą ulicę oraczy widać było jak na dłoni. Kat przystanął, bo usłyszał na dalekim krańcu gościnnica tentent cwałującego konia.

— O! jakiś szlachcic jedzie, nie żal mu podków i biednego bydła. A! Klisser, cicer luterski. Coś mu się spieszy. Muszę mu delikatnie zwrócić uwagę, żeby zwolnił, bo mógłby dostać rozedmy płuc.

Zaczął się przy wierzbini, która długie gałęzie na gościnniec zwieszała. Chwył się za rękęję miecza, zatoczył ręką ogromne półkole i straszliwym rozmachem rzucił ciężkie żelazo w nogi cwałującego konia. Padło na przednie nogi ciężko poranione zwierze, a Szwed zleciał przez łeb koński na gościnniec. Zerwał się jednak wnet i równo nogi, dobył szabli i uderzył na kata, który podjął już miecz i zastawił się nim od stóp do głowy.

— I cóż ty dziadu z tem roznem na mnie dybiesz i marne swe życie chcesz tym kozikiem wyratować?

O! O! Skacze jak kogut, wywijając szabelką. No, widzisz, jabym także tak z tobą poskakał, gdybym miał czas. Z jednym durniem długo się bawić nie mogę.

Odrzucił szablę Szweda i wbił mu po szyję żelazo, które oparło się na kregostupie.

— Pokażno bracie kieszenie. Musisz przecie mieć nieco gotówki. Pistolet srebrem kutu. Dobrze. Pierścienie na palcach złote. Łańcuch na szyi... e... blaszany. Tombak ani blacha na nic mi się nie przyda, to też idź sobie z tym łańcuchem przed tron Przedwiecznego. Kiesia! O! ciężka. Talary. Dwadzieścia siedm. Nie ze Szwecji je przywoziłeś, bo jest na nich portret króla Zygmunta. Poznają to po blaszanym kołnierzu

i spiczastej brodzie. Za te dwadzieścia siedm talarów trzeba dziś będzie według taksy dwadzieścia siedm takich egzekucyj wykonać, bo inaczej powiedziałyby mi pan burmistrz, żem złodziej, że pieniądze biorę, a zamówionego towaru nie odstawiam. O języ!

Nie mogłeś to bestjo w domu siedzieć, nie tu miasto nam palić i kościoły rabować? Jecz sobie. Mógłbym ci łeb rozbić, iżbyś skonał, ale nie zrobię tego. Muszę ci zostawić czas do pojednania się z Panem Bogiem, którego twą luterską wiarą srodze obraziłeś. Namysł się i przejdź przynajmniej w intencji na naszą prawdziwą wiarę. Ksiądz pleban mówi, że intencja a czyn, to wszystko jedno; ja też ile razy jest składka na kościół, to daję dwa tynfy intencja, bo gotówki nie mam.

Na wylocie jednej z bocznych ulic, ukazał się zbrojny oddział pod dowództwem burmistrza.

— Idzie mistrz uprzywilejowanego cechu garbarskiego!

— Burmistrzem może zostać szewc, krawiec, golarz, bednarz, nawet garbarz. Burmistrzem nie może zostać mistrz uprzywilejowanego królewskimi pergaminami cechu katowskiego. I jest też sprawiedliwość na świecie? Nie jesteście to nawskróś arystokratyczny ustrój społeczeństwa?

— Brodła podpalili! — wołał burmistrz.

— Był rozkaz, że uczynić to mamy jutro rano.

— Teraz stać się musi. Nie my winni, że Szwedom pilno do śmierci i pogromu być.

— Co ja widzę? Klisser zabity?

— Bez ducha już leży.

— Kto to uczynił?

— Ja mu tak skórę wygarbowałem, mości panie gar... burmistrzu.

— Bogu niech będą dzięki.

— I katowi miejskiemu.

— Jesteś zuch. Od dziś dnia pobierać będziesz od każdego schwytanego psa o dwa tynfy więcej.

Była to dla szwedzkich wojsk noc straszna.

Wszystko, co z wieczora w mieście się znalazło wybite do nogi, wszystko, co w szynkach, zajazdach przedniejszych przy kufiu siedziało związane w łyki, na drzewach przydrożnych wywieszane zostało. Włgarknchni pod Boską Opatrznością, dziewczka kuchenna, która chłopakom noże ostrzyć pomagała, gdy pierwszy raz dzwon Mikołaj uderzył, tak korneta pijącego miód rondlem w łeb uderzyła, że ten trupem pod ławę zleciał. Mieszczanstwo nie wazało na strzały samopatów, na kule, gwizdzące po ulicach: rozjuszone krzywdami, leciało jak burza na wroga, na śmierć... Wiedzieli dobrze, że Szwed lepiej uzbrojony i lepiej bronią władnie, nie dbali przecież na nic. Ciała mieszczan, zabitych ręką Szweda, większą wściekłość w duszach wzniewały, krwawego odwetu żądając, wszelkie uczucie litości z serc płosząc.

Rozsypana jednak po mieście i gospodach rajtarja, mała tylko cząstką była załogi szwedzkiej.

Bitwa zaskoczyła większą część wojska w kwaterach, mieszczących się w budynkach solnych. Tam stały konie, tam były leże żołnierzy.

Gdy wszystkie dzwony na gwałt uderzyły, zmierzowali wnet Szwedzi, co się dzieje, nabili broń, czekając na przyjście starszyny.

Czekali chwilę...

— Oficerowie zamordowani!

— Zamordowani! — rozległ się krzyk po koszarach. — Dawnoby tu już byli, gdyby zostali przy życiu.

— Na koni!

— Na koniach w murach miasta nic nie wskóramy. Jak zająców nas wystrzelają.

— Obwarować się w budynkach.

— Głupsi. Otoczą nas, dachy podpalą i usmarzymy się w ogniu.

— Jedna pochodnia wystarczy, aby cały ten kompleks drzewa w morze płomieni zamienić.

(Ciąg dalszy nastąpi.)

polityczne zupełnie ją nie obchodzily. Gdy w roku 1897 po powtórny wyborze Krügera na prezydenta Transwaalu, Boerzy urządzili pochód z muzyką i pochodniami i święcili ten dzień w nadzwyczaj uroczysty sposób, „ciotka“ Krügerowa usunęła się zupełnie w głąb. Kiedy jednak mąż jej wrócił do domu i oświadczył jej, że został powtórnie wybrany, padła ze łzami na kolana, dziękując Bogu nie za godność, która jej męża spotkała, ale za to zaufanie, którem lud boerski uczył jej ukochanego męża. Opatrzność pobłogosławiła ją szesnaściorciem dzieci i pozwoliła jej doczekać się nie tylko wnuków, lecz nawet prawnuków.

Ostatnie chwile jej życia były mniej wesołe, bo wojna wydarła wiele ofiar z pośród najdroższych dla niej osób. W jednej tylko bitwie pod Rustenburgiem zginęło nie mniej nie więcej, tylko 17 członków rodziny Krügerów. Umierzała starszka z dala od męża, który w podeszłym wieku nie wahał się jechać w daleką podróż w nadziei, że zdąży coś zrobić na dworach europejskich dla sprawy boerskiej; umierała z dala od synów i wżuków, którzy w różnych stronach kraju walczyli w ostatnich zapasach z zaborcą potęgą Anglii, umierała, patrząc na zbliżający się smutny dla Boerów koniec wojny, słysząc o coraz nowych ciarach, ona, która na wieść o tem, że w pierwszej potyczce z Anglikami zginęło 10 Boerów, zalała się łzami.

Prasa angielska wyraża się o śmierci „ciotki“ Krügerowej z wielkim współczuciem: „Cały naród angielski współczuje w tej chwili z osmdziesięcioletnim starcem, któremu Opatrzność po tylu smutnych przeżyciach lat ostatnich nie zaoszczędziła tego największego z ciotów, jakie go wogóle mogły w życiu spotkać. „Daily Mail“ zaś pisze: „Armja angielska odda zmarłej tej honory, jakie jej się należały, nie tylko, jako żonie niegdys prezydenta Transwaalu, lecz także jako tej kobiecie, która nie jeden raz okazywała naszym żołnierzom wiele gorącego serca i pieczołowitości. Wojska angielskie odprowadzą jej zwłoki na miejsce wiecznego spoczynku z należącej jej cześcią i szacunkiem“.

## Czas odnowić przedpłatę.

Prenumerata wynosi:

Za miesiąc sierpień: 2 k. 40 h.

Do końca września: 4 kor. 80 h.

Do końca grudnia: 12 k. — h.

Za zmianę adresu dopłaca się 40 halerzy.

W Krakowie dla Abonentów odbierających „Głos Narodu“ w Administracji (Garbarska 7), albo w Biurze Reklamowym (Szewska 13) prenumerata wynosi:

Za miesiąc sierpień: 2 kor.

Do końca września: 4 kor.

Do końca grudnia: 10 kor.

PP. Prenumeratorów, wyjeżdżających na wieś lub do kapieli upraszamy o nadesłanie 40 hal. za każdą zmianę adresu.

## KRONIKA.

**Kalendarz kościelny.** Dziś, w sobotę Natalji i Liljozy, panien; jutro 9 niedziela po Świątkach, Kunegundy, królowej polskiej; w poniedziałek Marty, panny; we wtorek Abdona i Senny.

**Kalendarz myśliwski.** W lipcu wolno polować na: rogacze (samce sarni), oraz na ptactwo wodne i błotne. Dziś i lisy należy tępić.

Przez cały rok nie wolno polować i należy oszczędzać: żania, sarny [kozy], cielęta i spiczaki, tudzież samice gniazdowni i ciętrzewi.

**Kalendarz rybacki.** W lipcu wolno łowić: bolenia, lipienie, głowicę, swinkę, sandacza, pstrąga, cytrę, brzana, jazia i łososa, oraz raka samca.

**Kalendarz astronomiczny.** Wschód słońca rozpoczął się dziś o godzinie 4 minut 5, zachód przypada o godz. 7 minut 31, długość dnia godzin 15 minut 28.

**Stan powietrza.** Dnia 27-go lipca o godzinie 7 rano barometr 738 0, termometr + 17 8, wilgotność 93 „ wiatr zachodni. Zachmurzenie 10.

### REPERTUAR OPERY POLSKIEJ ZE LWOWA W KRAKOWIE.

W sobotę, 27 lipca: „Carmen“, opera w 4 aktach H. Meilhaca i L. Halevy'ego, muzyka Jerzego Bizet'a.

W niedzielę, 28-go lipca: „Marta“, czyli „Kiermasz w Rydzmondzie“, opera w 4 aktach w 6 odd. W. Friedricha, muzyka F. Flotowa.

We wtorek, 30 lipca: „Pajace“, opera w dwóch aktach z prologiem, słowa i muzyka R. Leoncavalla, — „W studni“, opera komiczna w 1 akcie K. Sabinę, muzyka W. Blonda.

W środę, 31 lipca: „Żydówka“, wielka opera w 5 aktach E. Scribego, muzyka F. Halevy'ego (przedostatnie przedstawienie opery).

We czwartek, 1 sierpnia: „Halka“, opera narodowa w 4 aktach, słowa W. Wolskiego, muzyka St. Moniuszki (ostatnie przedstawienie opery).

Bilety na powyższe przedstawienia już od dziś nabywać można bez żadnej dopłaty tylko w kasie teatru miejskiego.

### REPERTUAR TEATRU LUDOW. W WJEZDZALNI PDD KAPUCYNAMI.

W sobotę, 27 lipca: słynna sztuka Barreta „Ligja“ (prześladowanie Chrześcijan za Nerona).

W niedzielę, 28 lipca: słynna sztuka Barreta „Ligja“ (prześladowanie Chrześcijan za Nerona).

Kostjmy i dekoracje z teatru hr. Skarbka ze Lwowa. Bilety wcześniej nabywać można w sklepie p. Fenza, Rynek główny, róg Szewskiej.

### Kupujcie tylko u Chrześcijan!

\* Zapiski osobiste. JEm. ksiądz kardynał ks. Puzyna wyjechał dziś rano do Białej.

Prof. dr Antoni Głuchowski bawi w Krakowie.

Henryk Sienkiewicz i Ignacy Paderewski byli wczoraj w teatrze miejskim na ostatniem przedstawieniu „Manru“.

\* Znakomity tenor opery warszawskiej p. Władysław Florjański, w przejeździe za granicę wystąpi u nas gościnnie tylko trzy razy tj. we wtorek w „Pajacach“, we środę w „Żydówce“, we czwartek w „Halce“. Będą to ostatnie trzy przedstawienia opery polskiej Teatru Miejskiego we Lwowie.

\* P. Bolesław Biegas, młody a wielce utalentowany artysta-żłobiarz, uczeń krakowskiej Akademii sztuk pięknych, opuszcza Kraków. Młody artysta wyjeżdża na pewien czas do krewnych do Królestwa, poczem w październiku przenosi się do Paryża, gdzie pragnie otworzyć pracownię.

\* Od p. Morskiej Popławskiej otrzymujemy z Warszawy następujące pismo o próbie o umieszczenie: Nijniejszym składam najserdeczniejsze podziękowanie Krakowianom, którzy w dniu mego pierwszego występu na scenie warszawskiej, okazali mi tyle dowodów sympatji. Będzie to dla mnie podnieść do dalszej pracy, a zarazem niezatartem wspomnieniem pobytu na scenie krakowskiej, której niech mi wolno będzie życzyć ciągłego rozwoju i jak najlepszej przyszłości. *Gabryela Morska-Popławska.*

\* I Zjazd przemysłowy w Krakowie odbędzie się nie w terminie dawniej ogłoszonym, lecz w czasie pomiędzy 18 a 21 września. Uchwałę taką powziął komitat, a motywem odroczenia zjazdu o tych dni kilka było, iż w dniach 11 i 12 września odbędą się wybory.

Program ogólny zjazdu przedstawia się następująco:

Wtorek dnia 17 września: o godzinie 8 wieczorem zebranie towarzyskie celem zaznajomienia się.

Środa dnia 18 września: o godzinie 9-tej rano Msza św., o 10 otwarcie zjazdu i I plenarne posiedzenie o godzinie 1 po południu, o godzinie 3 po południu obrady secyjne, o 1/2 wieczorem przedstawienie w teatrze.

Czwartek dnia 19 września: o godzinie 9 rano II plenarne posiedzenie, o 3-ciej po południu obrady secyjne, o 9 wieczorem bankiet.

Piątek dnia 20 września: o godzinie 9 rano posiedzenie secyjne, o 3-iej po południu III plenarne posiedzenie i zamknięcie zjazdu. Wieczorem o godzinie 8 swobodne zebranie towarzyskie.

Sobota dnia 21 września: Całodniowa wycieczka. Program ten w szczegółach może niedługo jeszcze pewnym zmianom.

\* Banda cyganów, złożona z kilkudziesięciu osób, przez trzy dni gościła w szynkowni Weidlinga przy ulicy Lubicz. Cyganie ci przybyli tu za paszportami z Królestwa, trudniąc się kotlarstwem, wróżbiarstwem i tem, do czego cygan od urodzenia największe okazuje zdolności... Kilku mężczyzn jest nadzwyczaj okazałych, odzianych dostatnio, ze srebrnymi sprzączkami przy kaftanach i kamizelkach. Kobiety jeszcze młode, ale bez śladów znanej piękności cygańskiej; dzieci i wyrostków duże. Obecnie cyganie wynieśli się do pobliskiego Ludwinowa.

\* W sprawie Morskiego Oka ogłasza zarządzający biurem Tow. tatrzańskie w Zakopanem, p. Czapliski, co następuje: „Wysłany przez Tow. tatrzańskie w celu sprawdzenia stanu robót koło domu na spornem terytorjum, znalazłem, co następuje: W kolebie tymczasowej, odległej o kilkadziesiąt metrów od spaleniska dawnego domu, obozuje 16 żandarmów; na spalenisku zaczęto budować dom tej samej wielkości, co poprzedni i robotę doprowadzono do stanu, jaki ma następujący szkic zobrazować. (Podany planik przedstawia szkielec domu, zbudowany z dyli, bez szalunku między nimi, bez dachu. Na boku, o drzewa, oparte są deski, przygotowane do wykończenia budowy). Ostatni raz budowano 13 b. m. w sobotę, przez niedzielę 14-go robotnicy siedzieli jeszcze pod Morskiem Okiem, a już w poniedziałek 15-go ich nie było i odtąd wazelka robota ustała i aż do dnia dzisiejszego nie postąpiła ani kroku!“

W tej samej sprawie proszę nam nasz korespondent co następuje: „Węgrzy nie budują „koszar“ przy Morskiem Oku, ale już wybudowali szopę dla swoich żandarmów, którzy dzień i noc zalogują, a w nocy palą ogień, które doskonale widać. Rzecz w tem, że my nie możemy i nie powinniśmy ścierpieć, aby tam chociaż jeden żandarm węgierski był, gdy wedle ostatecznego cesarskiego rozstrzygnięcia, teren ten ma pozostać neutralnym; tymczasem 28 żandarmów zajmuje go z karabinami w rękę.“

Pożegnania. Dnia 25 bm. wieczorem grono młodszych urzędników akcyzowej miejskiej w domu prywatnym u jednego z kolegów, zebrało uroczyste ustatkujące z powodu braku sił do pracy przy ciężkiej służbie akcyzowej, kolegę p. Franciszka Jankow-

skiego, który zaskarbił sobie ogólną sympatję. Rozstawano się z nim ze szczerym żalem. Imieniem kolegów pożegnał go jego osobisty przyjaciel p. Gajdeczka w nader serdecznych słowach.

Wśród miłej pogawędki wychyleno wiele toastów na cześć p. Jankowskiego, naczelnika akcyzowy p. Zawilowskiego, inspektora straży akc. p. Staszczuka, personalu akcyzowego oraz poszczególnych osób obecnych, a zakończył zabawę, wzywając obecnych do solidarności p. Gajdeczka kontr. skc., wnosząc nasz staropolski toast „Kochajmy się“. W piątek wieczorem pożegnało odjeżdżających z Krakowa państwa Jankowskich grono kolegów, życząc jeszcze raz szczęścia w nowym zawodzie.

Teatr ludowy był znowu wczoraj przepelniony po brzegi. Między widzami zauważyliśmy wiele służących, robotników i t. d. a więc tych, którzy nigdy w żadnym teatrze nie bywają. Słuchano też sztuki z przejęciem, a każde wzniośle, duchem chrześcijańskim tchnące słowo oklaskiwano z zapalem. P. Zawadzkiemu należy się też uznanie za wystawienie „Lygji“, sztuki tak moralnej. Występujący artyści starają się odpowiedzieć swemu zadaniu i osiągnęli to rzeczywiście w zupełności. Nakoniec wspomnié wypada, że i inteligencja zaczyna popierać ten teatr. Wśród widzów zauważyliśmy kilku adwokatów, lekarzy, urzędników i t. d. Oby się zatem instytucja tak pożyteczna na stałe utrzymała mogła.

Brak dozoru. Zachciało się gruszek sierotce w zakładzie krakowskiego Tow. dobroczynności przy ulicy Koletek. Sięgała po nie pacyczkiem z okna na I. piętrze, straciła równowagę i spadła z I. piętra, lecz na szczęście nic złego się jej nie stało. Brak dozoru ze strony ludzi zastąpiła opieka Boża nad sierotą!

Z „Harmonji“. W niedzielę dnia 28 b. m. odbędzie się w miejskim parku dra Jordana (w razie pogody) ósmy koncert popularny „Harmonji“. Orkiestrą dyrygować będzie p. kapelmistrz Langer z Boshni. Wstęp do parku, jak zwykle, 10 hal. od osoby dorosłej.

Otrzymujemy następującą odezwę: „Na I powszechnym wiecu nauczycielskim, w Przemyślu d. 17 b. m. odbytym, powzięto kilka ważnych uchwał, zmierzających do polepszenia stosunków prawnych stanu nauczycielskiego, jako to: zrównania plac naucz. z placami urzędników państw. XI, X i IX rangi, zniesienia lat służby do 30, wydania jasnej pragmatyki służbowej, zniesienia tajnej kwalifikacji, gruntownej zmiany ustawy o dochodzeniach dyscyplinarnych i wiele innych.

„Celem wykonania tych uchwał wybrana została osobna komisja, złożona z 24 członków, która ma obmyśleć środki przeprowadzenia uchwał, ewentualnie w myśl wniosków wiecowych wysłać z łona swego deputację do ciał ustawodawczych, marszałka kraju i namiestnika.

„Dla umożliwienia akcji wspomnianej komisji potrzebny jest specjalny fundusz, który też wiec przemyski postanowił jedynocześnie uchwałą utworzyć z dobrowolnych składek P. T. kolegów i koleżanek. Wysokość składek od jednej osoby stanu nauczycielskiego oznaczona na 1 koronę.

„Wywiązując się tedy z poruczonego mu zadania, podpisany ścisłszy komitet wykonawczy wzywa i prosi P. T. nauczycielstwo całego kraju o jak najliczniejsze nadsyłanie składek pod adresem redakcji „Szkoly“, „Gazety nauczycielskiej“, „Uczytela“ we Lwowie, lub „Szkolnictwa“ w N. Sączu najdalej do końca września b. r. Wykaz składek ogłaszany będzie we wszystkich gazetach nauczycielskich, rachunek wydatków ogłosi komisja osobnem sprawozdaniem.

„Ufał w pomoc całego, jednocięła zespólnego nauczycielstwa kraju, jeszcze raz prosimy o poparcie akcji dla wspólnego celu i z góry za łaskawe datki dziękujemy staropolskiem: „Bóg zapłać!“ We Lwowie dnia 25 lipca 1901 r. Budziński Piotr, naucz. sem. naucz. (Sambor). Czyż Eljasz, kierow. szkoły (Kleparów). Eichenkatz Maurycy, naucz. szk. 5-kl. (Skalat). Jakimowski Marjan, naucz. szk. wydz. (Stanisławów). Mayer Zygmunt, wiceprezes gal. Tow. naucz. lud. (N. Sącz). Rotó Stanisław, em. kierow. szk. (Kraków). Soleski Jan, kier. szk. im. Kościuszki (Lwów). Terlecki Franciszek, naucz. szk. 5-kl. (Rudnik). Wojtyga Jan, kier. szk. poseł do Rady pań. (Zwierzyniec).

W lwonlezu odbędzie się w dniu 4 sierpnia tradycyjna loterja fantowa na cele dobroczynne, po której nastąpi bal, który zwykle cieszył się wielkim powodzeniem.

W Swoszowicach odbędzie się jutro przedstawienie teatralne, z którego dochód przeznaczony jest na gimnazjum polskie w Cieszynie. Amatorzy odegrają: „Stryj przyjechał“ komedję w 1 akcie hr. Koziebrodzkiego, „Słowiczek“ wodewil według Wł. Belzy i „Skapiec“ wyjętek z „Burazów“ Suppego.

Śmierć głodowa obłąkanego. Z Tarnopola donoszą: Nauczyciel Tarnawski, który, jako nmysłowo chory, czas jakiś budził postrach w dzielnicy przez się zamieszkałej, o czem niedawno na tem miejscu była wzmianka, zmarł w środę 24 b. m. o godzinie wpół do 9 tej wieczorem śmiercią głodową. Po bezkarnościach uśmoleniach wydotania się na świat w

w stroju adamowym, dla którego to celu całemi do-  
bami dobijał się do drzwi wchodowych od ulicy,  
przesłał przyjmować pokarm, stopniowo pogrążając  
się w apatię. Szesnastcie dni z rzędu nie jadł nic,  
a tylko 7 razy w tym czasie napił się czystej ka-  
wy; to też siły go do tego stopnia opuściły, że przez  
trzy ostatnie dni nieustannie spał. Liczył lat 46, z  
których 25 spędził w zawodzie nauczycielskim. Cho-  
roba wywiązała się z pijaństwa, któremu nałogowo  
się oddawał czas jakiś i była zwykłym „delirium  
tremens”.

Wojsko przeszkadza żniwom. Posła Niementow-  
skiego ze Zbaraża zawiadomiono telefonicznie, że w  
Ochrymowcach, powiatu zbarskiego, musiano wstrzy-  
mać żniwa, albowiem wojsko odbywa tam właśnie  
ćwiczenia w strzelaniu do tarczy. W ćwiczeniach ta-  
kich bierze zazwyczaj udział 2.000 ludzi. Tarcze,  
służące za cel, rozstawia się na przestrzeni jedo-  
g kilometra lub więcej, wobec czego na tak wielkim  
obszarze nikt pracować nie może, a tymczasem zbo-  
że już jest przejrzałe i ziarno wysypuje się z kło-  
sów na ziemię. Rolnicy z Ochrymowic prosili o in-  
terwencję, na skutek czego p. Niementowski interwe-  
nował w prezydium namiestnictwa i telefonicznie w  
ministerjum wojny i obrony krajowej.

Dola rezerwisty. Jak donoszą ze Lwowa, zaszedł  
tam w czasie ćwiczeń 30 pp. na Błoniach pod Ho-  
łoskiem straszny wypadek. Oto we czwartek przed  
wyjściem na ćwiczenia zgłosił się do lekarza pułko-  
wego jeden z rezerwistów ze skargą na silne osła-  
bienie i straszne klucze w piersiach. Lekarz jednak  
uznał go za symulanta i bitny pójść musiał na cię-  
żkie ćwiczenia.

Na błoniach koło Hołoska rezerwista ów padł w  
czasie wyciągającego biegu (laufschriftu) i nie powstał  
więcej. Zmarł prawdopodobnie na paraliż płuc. Wła-  
dza wojskowa przyznaje fakt, ale nie umieją, czy też  
nie chcą powiedzieć nazwiska ofiary.

O żydowskich rządach w Stanisławowie, do-  
noszą, co następuje: Pisze o tem cała prasa krajo-  
wa w swoich korespondencjach ze Stanisławowa, że  
panują tu w gminie stosunki — powiedzmy delika-  
tnie — bardzo nieregularne. W samym mieście pa-  
nuje niezadowolenie i nienawiść do t. zw. kliki ma-  
giestrackiej, tworzą się patryje i stronnictwa, w naj-  
bliższej przyszłości ma powstać nowy dziennik, czy  
tygodnik, słowem przebiera się miarka z każdym  
dnem. Jest bowiem rzeczą powszechnie znaną, że  
burmistrz p. Artur Nimbin przez większą część roku  
przebywa na urlopiech za granicą, a nawet, gdy  
wraca do miasta, nie ma sprężystości, ni władzy, a-  
żebym ująć rządy w gminie w silne ręce i naprawić  
te, co jest złem. Dzieje się to siłą rzeczy, siłą fak-  
tów i stosunków, w które wplątali burmistrza t. zw.  
macherzy tutejsi za cenę utrzymania go na krześle  
burmistrzowskim. Burmistrz stał się martwym na-  
rządkiem w ręku żydów: Raucha propinatora miasta,  
(który nb. w radzie miejskiej nie zasiada) i Rubin-  
steina, który jest wprawdzie radnym, ale i analfab-  
etą o przeszłości wiele do życzenia pozostawiającej, je-  
żeli tylko przypomnimy stosunki w kasie chorych,  
skąd Rubinstein pomimo „takiej” protekcji wyleciał.  
Jest rzeczą znaną, że Rauch i Rubinstein mają głos  
decydujący we wszystkich prawie ważniejszych spra-  
wach i stosunkach gminy, że od nich zależy nawet  
przyjęcie lub nieprzyjęcie urzędnika, czy to do ma-  
gistratu, czy do którejkolwiek innej instytucji, pozos-  
tającej z nim w związku, że dalej oni nawet mają  
w swoim ręku awans urzędników i to czasem wbrew  
wyraźnej woli burmistrza.

Następnym rządów tych bożków miejskich jest,  
że już nikt nie udaje się z prośbą o załatwienie jakiej  
sprawy ważniejszej do nikogo innego, jak tylko  
do jednego z nich, albo do obydwu, bo gdy uzyskasz  
ich protekcję, to pójdziesz ci wszystko jak z płatka.  
Naczelnym arcykapłanem tych dwóch bożków jest sam  
burmistrz, który czeka tylko na ich rozkazy, ażeby  
je powolnie wykonać.

Co za stosunki, wprost karygodne, panują w rze-  
źni tutejszej, o tem nikt pojęcia nabrać nie może,  
jeżeli się wpierv nie przypatrzy wszystkiemu. Wy-  
starczy powiedzieć, że sam weterynarz miejski, ani  
przydzielony mu do pomocy drugi weterynarz, zara-  
dzić temu nie mogą, bo taki rzeźnik, któremu wete-  
rynarz coś poleci, lub zakaze, biegnie do Rubinstei-  
na lub Raucha i — wystarcza. Rzeźnicy za to lojal-  
nie głoszą przy wyborach. A, czy p. burmistrz wie  
o tem, co się dzieje w rzeźni miejskiej, gdzie n. p.  
sprzedają embrjonowe wyporki zamiast cielęciny i czy  
wie o tem p. burmistrz, że ustawa czyni jego oso-  
biste odpowiedzialnym za takie karygodne lekcewa-  
żenie publiczności?

A nasze stosunki sanitarne? Czy mało jeszcze  
piszą w dziennikach tutejsi korespondenci o stanie  
zdrowotnym naszego miasta, gdzie tyfus goni skar-  
latynę, a szkarlatynę dyfterję — gdzie epidemja ta,  
czy owa nie wygasa wcale. I co p. burmistrz robi,  
ażeby zaradzić tym oplakanyim stosunkom, na które

skarży się miasto? Jedzie do Karlsbadu na własną  
kurację.

I jeszcze jeden kwiatek z niwy naszej autonomji.  
W najbliższym czasie ma być rozpisana licytacja na  
dzierżawę propinacji miejskiej. Wiadomo, że ubiega-  
nie się o tę dzierżawę wymaga wielkiego kapitału,  
przynajmniej dwustutysięcznego na wadium, kancję  
i t. d. Jednostce trudno „szarpnąć się” samej na ta-  
ką sumę, więc w takim razie — jak to się w całym  
świecie praktykuje — tworzą się spółki i konsorcja.  
Ale kiedy — jeśli przynajmniej na 6 miesięcy przed-  
tem rozpisuje magistrat licytację, bo tylko wtedy jest  
dość czasu do zawiązania się spółek. A tu p. bur-  
mistrz wyjechał na dwa miesiące, potem wrócił i na  
miesiąc przed terminem rozpisze licytację. Narazi się  
więc przez takie postępowania p. burmistrz na po-  
dejrzanie, że leży to w jego własnym interesie, aże-  
by dotychczasowi dzierżawcy utrzymali się przy pro-  
pinacji, o czem zresztą i tak już dość wyrażnie w  
całym mieście mówią.

Gruzja i Gruzini. Bardzo ciekawą rozprawką o  
Gruzji i Gruzinach napisał p. Henryk Ułaszyn. Au-  
tor określił na podstawie źródeł rosyjskich i gruziń-  
skich dzieje Gruzji, podzielonej dzisiaj na dwie gu-  
bernie, katajską i tyfiską. Najbardziej interesującą  
częścią rozprawki jest pogląd na literaturę gruzińską,  
która prawdziwie pięknie rozwinęła się w drugiej  
połowie XIX wieku, gdy „po przytłumieniu rozruchów  
na Kaukazie nastąpił znów spokój”. Ale w poezji tej  
jest jakiś smutek i pesymizm. Przyczyny tego szukać  
trzeba w przeszłości Gruzji, która jest nieprzerwanym  
łańcuchem gwałtów i zniszczeń. „Dziś —  
kończy autor pięknie swą rozprawkę — każda cegła  
zmaruszała licznymi ruin, rozsianych po Gruzji całej,  
każde piasko ziarno, mówiąc o świetnej przeszłości,  
wionie zarazem krwią ludzką, obficie w zapasach z  
żądnyimi łupów barbarzyńcami, w obronie swej wiary  
i niepodległości — przelała... I dlatego zapewne i  
odradzająca się lira Muzy gruzińskiej jest nastrojona  
na nutę głębokiego smutku, pesymizmu i tęsknoty za  
czemś nienachwytnem”.

§ O Janie Reszke opowiada Karo Esquer w „Re-  
vue Hebdomadaire” następującą anegdotę: „Pewnego  
dnia jeden z proboszczów prowincjonalnych, uprosił  
słynnego tenora o współudział w czasie wielkiej Mszy  
Wielkanocnej. Po nabożeństwie, proboszcz poprosił  
znakomitego artystę na śniadanie. Podnosząc serwetę  
Reszka spostrzegł jako wielkanocne z kości słonio-  
wej, we wnętrzu kryjące 500 franków w złocie.

— „Kochany księże proboszcza — odezwał się  
artysta — jadam zawsze tylko białka, żółtko roz-  
dziel ksiądz między ubogich”.

§ Sanatorja dla chorych piersiowycia mnożą  
się. W tych dniach otwarte zostało pierwsze sana-  
torjum dla kobiet chorych na płuca w St. Andreas-  
bergu, w Haren. Dom zdrowia może pomieścić 80  
do 100 chorych i wzniesiony został kosztem krajo-  
wej instytucji ubezpieczeniowej miast hanzeatyckich.

§ Fotograficzny aparat olbrzym. Niebywalej do-  
tąd wielkości aparat fotograficzny został zbudowany  
przez filozofa Lorenza w Chicago. Aparat rzeczony  
jest niemal wielkości pokoju, a waży 650 kilogra-  
mów. Wielkość klisz ma 2 i pół metra szerokości i  
pół metra długości. Przy takiej wielkości aparat w  
drodce zajmuje cały wagon, a obsługuje go 10 lu-  
dzi. Aby ten aparat-olbrzym oczyścić wchodzi w-  
ewnątrz człowiek ze szczytką przez drzwi specjalnie  
na ten cel urządzone.

§ Nowe użytkowanie autografów. Znane są  
wszystkim modne, haftowane pasy, które zdobą dziś  
stoły, na obrusie układane, a zwane lauframi. Otóż  
pewna mieszkanka Berlina, przyjmująca u siebie wy-  
bitnych artystów, literatów i dziennikarzy, wpadła  
na pomysł zastąpienia haftów na laufrach autografami.  
Uprosiła wszystkich znajomych, aby wypisali na-  
zwiska swoje na białych zupełnie laufrach, a nastę-  
pnie wyhaftowała je barwnymi jedwabiami; wielu  
z pomiędzy uproszonych dodało do podpisu wiersz  
jakis, aforyzm lub rysunek, tak, że pomysłowa pani  
domu ma wielce oryginalny zbiór autografów hafto-  
wanych.

§ Nowe krachy niemieckie. Jak przewidywano,  
spowodował upadek wielkiego przedsiębiorstwa Ter-  
lindena w Oberhausen nad Renem, upadek drugiej  
firmy, z niem związanej. Teraz donosi znów telegram  
biura Wolff’a z Kolonii, że tamtejsza firma Fritza  
Diecka i Sp., której komandytariuszem był Terlin-  
den, ogłosiła konkurs. Sprawa tego nowego krachu,  
Terlinden, ułotnił się już przed trzema tygodniami.  
Wyjechał rzekomo za interesami do Prus Zachodnich  
i zostawił swoim zastępcom na pewien czas gotówkę  
na opędzenie różnych terminowych splat. Aż do so-  
boty wierzono w Oberhausen, że istotnie dyrektor wy-  
jechał za interesami; dopiero w tym dniu wydał się  
jego oszustwa i brak ośmiu milionów marek.

Książki, przez niego prowadzone, od lat były fał-  
szowane, a rada nadzorcza nie o tem nie wiedziała.  
Nie wiedziała także, że Terlinden wystawił bespra-

wnie na własną rękę za 1½ mil. mr. akcyj, lom-  
bardując w różnych bankach 5 milionów mr. akcyj,  
podczas gdy właściwy akcyjny kapitał przedsiębior-  
stwa wynosił tylko 3½ miliona mr. Nafalował  
także mnóstwo weksli.

Skutkiem jego fałszerstw i oszustw grozi upadek  
jeszcze kilku innym firmom, mianowicie od 100 lat  
w Krefeldzie istniejącej firmie Beckeratha-Heilmanna,  
angażowanej w krachu Terlindenowskim na sumę  
1,292 000 mr. Z Kasslu donoszą o aresztowaniu  
członka rady nadzorczej tamtejszej „Treberrocknungs-  
gesellschaft“ Ernesta Otto, majątek jego podpadł  
konfiskacie. Jak wiadomo, prezes rady nadzorczej  
tego Towarzystwa, Hermann Sumpf znajduje się już  
pod kluczem.

§ Skandaliczna wiadomość. Czytamy w „Ga-  
zecie Teruńskiej”: „Stalo się, co oddawna przewidy-  
wano. Dobra Półkowo, przed niedawnym czasem na-  
byte od pani Wierzbickiej przez p. Chrzanowskiego  
z Wojdala, przeszedł w ręce kolonizacji. P. Ch. za-  
robił podobno — tylko 30 000 m.”. Wiadomość po-  
wyższą potwierdza „Geselliger”, który donosi, że p.  
Chrzanowski sprzedał Półkowo pod Wąbrzeźnem, ma-  
jąc obszar 3600 mórg, komisji kolonizacyjnej za  
557.000 marek.

§ Wydatki członka parlamentu angielskiego.  
Ashmead Bartlett, któremu ogłoszono upadłość, prze-  
słuchiwany był w tych dniach przez sędziego, a wy-  
nik tego badania ujawnił ciekawe szczegóły. Były  
deputowany konserwatywny, przedstawiając swoje wy-  
datki, oznajmił, iż na początku swej kariery dyploma-  
tycznej posiadał kapitał w sumie 15.000 f. szt.,  
którym nie mógł pokryć nawet w części kosztów swo-  
jej działalności parlamentarnej. Nadto sir Ashmead  
Bartlett oświadczył, iż przebył sześć walk wyborczych,  
z których każda kosztowała go około 1000 f. szt.  
Zmuszony zaciągać pożyczki, płacił 33—70 proc.

§ Druga pogrzebana za życia. Jeszcze nie prze-  
brzmiała straszna wieść o więzieniu panny Monnier,  
gdy znów do wiadomości władz doszedł ponowny,  
również chydny wypadek. W Vieille-Vigne, pod Nan-  
tes, znaleziono 83 letnią staruszkę, od lat 15 wię-  
zioną przez rodzinę w komorze bez światła. Nie-  
szczęsna, w swoim czasie cały majątek, przynoszący  
1.500 fr. rocznie, oddała krewnym, z warunkiem u-  
trzymywania jej do śmierci. Uczynili to w ten spo-  
sób, iż oddali staruszkę do chłopca w Vieille-Vigne  
z warunkiem nie wypuszczania jej już nigdy z zaj-  
mowanej komórki. Za całe pożywienie otrzymywała  
trzy razy dziennie żupę z wody i mąki, tak zwaną  
„zapaloną”, którą dzieliła się z zamkniętym wraz z  
nią psem. Starowinę znaleziono podobną do szkieleta,  
pokrytą brudem i robactwem i na pół zldjeceła.

§ Suknia Apollina. Senat paryskiej szkoły sztuk  
pięknych wystąpił niedawno z projektem, aby każdy  
męski model do aktów w klasach żeńskich malarstwa  
i rzeźby występował częściowo ubrany. Uczennice  
wskutek tego podniosły energiczny następującej tre-  
ści protest: „Pragniemy z tem samym zaufaniem  
w powagę naszych studjów pracować, jak słuchaczki  
medycyny, którym pacjentów ani zwłok ze względów  
anatomicznych nie przykrywają ubraniami”. Argument  
ten odniósł pożądany skutek.

§ Ofiary „cywilizacji”. Według wiadomości, prze-  
słanych przez misjonarzy francuskich, od początku  
roku bieżącego szerzy się straszna nędza w Chinach,  
a mianowicie w prowincjach Cze li, Szan-si i Szen-  
si. O. Nevaux opisuje, że nędza taka, iż hektar, za-  
siany zbożem, nie znajduje nabywców za 20 fr.; na  
początku zimy Chryścijanie, pragnąc bodaj o kilka  
dni życie przedłużyć, jedli korzonki traw, odgrzeba-  
ne pod zmarzłą ziemią, wyrabiali chleb z liści ku-  
kurydy i włazów lub też gotowali żupę ze słomy  
owsianej. W Szen-si sprzedawano dziewczęta za 2  
fr. 50 cent., za 1 fr. lub oddawano je za dwa bo-  
chenki chleba wartości kilku soldów; odgrzebywano  
zwłoki świeżo pochowane, krajano je na kawałki i  
jedzono. Trudno byłoby temu uwierzyć, gdyby tych  
potwornych wieści nie podawali zakonnicy. W „Ro-  
cznikach misjonarzy Franciszkańskich”, w zeszyte  
czterocowym czytamy, że w mieście Sin gau fa, w któ-  
rem schronił się cesarz, cesarzowa i dwór cały, w  
przebiegu dni dziesięciu umarło z głodu 1.325 lu-  
dzi, (pomiędzy 15 a 25 grudnia 1900 roku). Pod  
datą 7 stycznia pewien misjonarz pisał: Liczba ofiar  
wynosi po 400 osób dziennie. Trudno do uwierze-  
nia, a jednak prawdziwe; mięso indzkie sprzedawane  
jest po stałej taryfie po 33 sapaki za fant. Czytając  
to, możnaby sądzić, że jest mowa o dzikich ludożer-  
cach Ubanghi.

Kłęskę głodu powiększa jeszcze tyfus, którego  
ofiara padł świeżo jeden z biskupów chińskich, mgr.  
Coltelli, koadjutor mgra Pagnucci, wikariusz aposto-  
lski w północnem Szen-si. Franciszkanie w ciągu o-  
śmiu miesięcy utracili pięciu biskupów, nie mówiąc  
już o misjonarzach i zakonnicach.

§ Paulina Viardot-Garcia, słynna niegdyś śpie-  
waczka, skończyła w tych dniach lat 80. W osta-

CYLINDRY, KAPELUSZE P. & C. HABIGA i WILH. PLESSA

i z innych ces. król. nadwornych fabryk.

1608

Zdzisław Zdanowicz

Kraków, ul. Sławkowska l. 8.

talich dziesiątkach lat znakomita artystka, która kiedyś jednego wieczoru śpiewała partję Alley i Isabelli w „Robercie Diable“, gdyż zachorowała primadonna opery berlińskiej, — była nauczycielką śpiewu i wykształciła, między innymi, takie artystki jak: Artot, Luxea, Bianca-Bianchi.

— Za obraz majestatu. Dziś przed trybunałem orzekającym Sądu Krajowego karnego, pod przewodnictwem radcy Turowicza, zastępcą prokuratora dr. Trzaskowski waosił oskarżenie przeciw Janowi Fajarze, szewcowi z Podgórze, o zbrodnię obrazu Majestatu. Rozprawa toczyła się przy drzwiach zamkniętych. Trybunał, uznając Fajara winnym zarzuczonej mu zbrodni, wymierzył mu karę trzymiesięcznego ciężkiego więzienia, obostrzonego postem co tydzień. Fajara zstrzegł sobie trzy dni namysłu do przyjęcia wyroku.

— O gwałt publiczny. Trybunał sądu karnego krakowskiego skazał dziś 50 letniego Jana Piotrowskiego, robotnika kowalskiego za zbrodnię gwałtu publicznego, na karę trzechmiesięcznego ciężkiego więzienia, obostrzonego postem, co tydzień.

Piotrowski w dniu 9 czerwca b. r. przed gmachem sądu krajowego karnego w Krakowie, wyprawiał awantury; wspomniany przez służbę wojskową, zrelizował sąd, następnie zrelizował żołnierza policyjnego. Doprowadzony do aresztów policyjnych, uderzył tamże żołnierza Tabora w twarz i chwyciłszy go za szablę, usiłował ją wyrzucić. W końcu wobec nadzwyczaj dzikiego zachowania się, musiano Piotrowskiego skuć w kajdanki. Mimo to, nie przestawał Piotrowski wyzywać, a kopiąc nogami w drzwi kaźni wciął; „Ja nie jestem pijany, ja wiem wszystko, co robię i mówię“. Prokuratorja państwa oskarżyła przeto Piotrowskiego o zbrodnię gwałtu publicznego z § 81 uk. a Trybunał wymierzył mu wyżej podaną karę.

**Gabryelski (Krzysztofery, Kraków) sprzedaje fortepiany najznakomitszej w Austrii fabryki Petref z mechaniką angielską po 500 — wiedeńską po 300 zlr.**

**HUMOR.**

Zapalony czytelnik.  
Koledzy, funduję dziś butelkę szampana! Bohater romansu, który właśnie czytam, odziedziczył miljonowy spa-dek!

**Kursy walut.**

	Korony			
	placą	—	sząją	—
Ruble papierowe . . . . .	252	50	254	—
Marki niemieckie . . . . .	117	15	117	75
Franki papierowe . . . . .	94	90	95	50
90-to frankówki w złocie . . . . .	19	—	19	10

Sprawozdanie z targu zbożowego na Kleparzu. Sytuacja na targu zbożowym nie uległa zmianie od ostatniego wtorku i ceny notowane te same.

Placono za pszenicę białą od 8:30 koron do 8:65 koron; czerwona 8:25 koron do 8:60 koron, żółta 8:25 do 8:60 k., żyto 6:70 do 7:30, jęczmień browarny 6:20 do 6:80 koron; na kaszę od 5:85 do 6:10 koron; owies 7:15 do 7:50 k., rzepak — do — k.; koniec czerwony — do — k., biały — do — k., kukurydza — k. — wszystko za 50 klgr.

**Zbrodniarz czy obłąkany?**

(Sprawozdanie telefoniczne „Głosu Narodu“).

LWÓW 27-go. Katedra łacińska stała się dziś o godzinie 5 rano widownią strasznego wypadku. W kościele zebrała się gromadka pobożnych, chcąc przed pracą dzienną pomodlić się o błogostawieństwo Boże. Otworzyły się drzwi zakrystji i wyszedł z nich, dając ku ołtarzowi w pełnym ornatcie i z kielichem w ręku, ksiądz infułat Hausmann; obok niego postępował kościelny, Jan Chrzanowski.

Nagle z pośrodku gromadki pobożnych podskoczył naprzód jakiś mężczyzna i w żelazo okutą łaską uderzył po dwakroć sędziwego kapłana w głowę. Ks. Hausmann, zbroczony krwią, upadł na kamienną posadzkę, a ludzie, przerażeni tym strasznym widokiem, pośpieszyli na ratunek księdzu, a zbrodniarza ujęli.

Rannego księdza, któremu kielich wypadł z ręki, zaniecono do zakrystji, a napastnika odprawiono na inspekcję policji, przyzem go tak poturbowano, że mu się krew pocięła z nosa. Tu pokazało się, że napastnik nazywa się Bazyl Wasyleczyszyn, niegdyś przedsiębiorca wagonów ciężarowych, człowiek względnie zamożny. Miał on swego czasu pożyczyć kanonikom lwowskiej kapituły 5000 reńskich, których dotąd nie

odebrał. To miało być rzekomo przyczyną jego ruiny majątkowej.

Przesłuchiwany Wasyleczyszyn zeznawał zupełnie spokojnie i robił na pozór wrażenie człowiekiem normalnego człowieka. Dopiero z opowiadania jego wynika, że jest prawdopodobnie obłąkany i że był już cztery razy w Kulparkowie, skąd ostatni raz wyszedł nie dalej, jak w maju. Wasyleczyszyn przyznał, że księdza infułata Hausmanna wcale nie znał, ale że pałał nienawiścią do wszystkich kanoników tutejszej kapituły łacińskiej.

Uderzenie było tak silne, że aż gałka od łaski odleciała. Rana, zadana ks. infułatowi Hausmannowi, jest długa na 2 cm. i dochodzi aż do samej czaszki. Tylko twardemu biletowi, który miał na głowie, zawdzięcza ks. Hausmann swe ocalenie.

Wedle zeznań uwięzionego Wasyleczyszyna, mieszka on wraz z żoną przy ul. Murarskiej i nie ma już obecnie żadnego majątku, jest bezdzietny. Żona praniem zarabia na życie. Zaraz dzisiaj rano dr Barącz opatrzył ks. Hausmanna i założył opatrunek.

Wypadek ten wywołał w całym mieście wielkie wzburzenie. Wasyleczyszyn już przedtem nastawał o pieniądze prawie wszystkich księży lwowskiej kapituły, rozpisywał o nich listy z żądaniem zwrotu pieniędzy, których oczywiście nikt z nich od Wasyleczyszyna nigdy nie pożyczał. Między innymi pisywał on takie listy także do księdza infułata Zabłockiego, który jednak nigdy tych listów nawet nie rozpieczętował.

**Echa kąpielowe.**

RABKA 26 lipca.

Czemu żydzi „popierają“ krajowe zdrowiska? — Wyzysk żydowski na jarmarkach. — Sklepy chrześcijańskie.

Źródła lecznicze Galicji są liczne i stanowią niezawodnie wielki kapitał w bogactwie krajowem. Ale niestety, kapitał ten sam przez się nieuczłoniłony jest do odrzucenia renty i współzawodniczenia z wodami innych krajów. A śmiało rzec można, że Galicja posiada skarby wód mineralnych, albo jedyne w swym rodzaju, albo na całą Europę nieliczne tylko mające źródła współzawodniczące. Te powinny nie tylko stanowić czoło bardzo wielu wodom europejskim, ale i z kraju ściągnąć do siebie daleko liczniejszych pacjentów, szukających pomocy leczniczej. Czemże się więc dzieje, że to wielkie bogactwo źródeł leczniczych zawsze jeszcze jest kopelniszkiem między europejskimi wodami. Nie sam brak przedsiębiorczości o to winić należy. Gdyby ta gałąź krajowej przedsiębiorczości była łatwą, a bardzo wydajną, jużby ją dawno opanowali żydzi, jak opanowali prawie całe mleczarstwo krajowe, a zwolna opanowują relactwo. Tymczasem żydzi próbowali wprawdzie eksploatować i nasze zakłady zdrowe, ale musieli ustąpić z pola, bo im brak jednej bardzo ważnej rzeczy, t. j. zmysłu dla ochędostwa i dla piękna, które są niezbędnie potrzebne, żeby zakład leczniczy postawił na stopie europejskiej. A przeszkadza też temu brak tegoż zmysłu u całej publiczności żydowskiej, która jest plagą niektórych, a bardzo znacznych zakładów leczniczych w Galicji. Nie można tego powiedzieć o Rabce. Jest i tu po trosze żydów, a przedewszystkiem żydówek z dziećmi, ale to nie gatunek hałaclarski. Jak tam u nich w mieszaniach, nie wiem, ale na zewnątrz nie widzi się ani dużo obrzydliwych peruk u kobiet, ani loków i pejsów u mężczyzn. Przedstawiają się w ubraniu jako „fajnowicze“ i dlatego nie rażą. Tylko szwargot niemiecki rażi. Nie mogą się pozbyć niemieczyny. W pewnych wodach galicyjskich już doszło do tego, że sami przedniejsi żydzi emigrują, twierdząc, że wytrzymać tam nie można „von unsere Leute!“

Gdyby tak zresztą publiczność polska popierała swojejskie wody, jak to czynią żydzi, inną byłaby siła ekonomiczna i kulturalna tych wód. Ale niechaj nikt nie przypuszcza, że żydzi „popierają“ swojejskie zdrowiska z obowiązku obywatelskiego. Dzieje się to przeważnie dla bliskości, lub dlatego, że znajdują tu „kolsierne“ pożywienie. Dlatego też tak ciągną do Karlsbadu, bo i tam liberalizm niemiecki, gdy chodzi o pieniądze, uwzględniła przesady żydowskie. A przesady te są wielkie. Pewien rabin-endotwórcza z Bakowiny, tak bogaty, że w swym mieszkaniu ma urządzenie, wzorowane na urządzeniu wiedeńskiego burgu, nie mógł się zdecydować na to, żeby chorą córkę wywieść do Meranu. Dziewczę umarło, ale zasadzie stało się zadość. Pani rabinowa tak tłumaczyła lekarzowi swój opór: „Gdybyśmy pojechali do Meranu, musielibyśmy zabrać swego rzezaka, a ponieważ jemu tam nie pozwolono bić bydła i t. d. na nasz stół, z rzezakiem i wśród całej cywilizacji merskiej umarlibyśmy z głodu“.

Tak więc dzieje się, że w krajowych wodach ga-

licyjskich pełno żydów; to nie służy rozwojowi uzdrowisk, tylko owszem mu przeszkadza. Żydzi na ogół żyją bardzo oszczędnie i nie dbają o komfort, sc. ludność i piękno.

O to wszystko więc powinna dbać publiczność polska. Jest ona też bardzo wymagająca, zwłaszcza w kierunku niesłusznym, ale mało się przyczynia do zrównoważenia swych pretensyj wyrozumiałą względnością. Szczególnie podejrzewa każdego, że chciałby na niej zarobić. Kiedyś nas pięciu turystów w szalasiu u Morakiego Oka, chciało się posilić i zaprowiantować na nciążliwą, jak wiadomo i całodzienną przeprawę przez Polski Grzebleń do Szmeksu.

Jakież byle nasze rozczarowanie, gdyśmy w spiżarni gospodarza znaleźli dla nas pięciu tylko 3 jajka, a zresztą nie a nic. Jakże pan chcesz tu robić interesy, kiedy nie dbasz o zapasy dla publiczności? Tak strofowaliśmy „hotelistę“ morsko ocznego. Ale jego oczy inaczej widziały rzeczy i stosunki. Ha! odrzekł, gdybym miał samych gości takich, jak panowie, toby człowiek dbał o pełną spiżarnię, ale ci państwo z Warszawy nawet swoje samowary przynoszą na plecach góralsi, a od nas żądają tylko za darmo ciepłej wody, zresztą niczego. Tak było lat temu ze dwadzieścia. Daj Boże, żeby teraz było lepiej.

Tem się publiczność polska nie odznacza, żeby swemu użycyła zarobku, prędzej żydowi. Dlatego też i dziś jeszcze po wodach nie może się zawziąć handel polski. Tu w Rabce restauracje polskie, wcale nie złe i nie drogie. Tylko Królewscy mocno narzekają na drożyznę i na zupełny brak pensjonatów, tej instytucji zachodniej cywilizacji, która tak ułatwia pobyt w zagranicznych wodach. Tu po za restauracjami, wszelkie potrzeby do życia kupuje się albo od góralsi albo od żyda.

Ale i to przyznać trzeba, że widać jednak początki konkurencji chrześcijańskiej z żydami.

O dobry kilometr od zakładu leczniczego, jest wieś Rabka, gdzie się odbywają wszelkie jarmarki. Cały „rynek“, naturalnie nie brukowany, otoczony jest cześć w rodzaju Sukiennic krakowskich. Jest to po prostu szereg bnd drewnianych, na stałe urządzone. W powszednie dnie świecą pustkami, ale w dnie odpustu i jarmarku panuje tu ruch żywy i malowniczy. W bulach rozkładają żydzi swe towary, a w pocie czoła pracują nad wyzyskaniem swej klienteli góralskiej. Chłop lezie jak ćma w ogień żydowskiego wyzysku, ale go też żydowi uprzykrza targiem równie wytrwałym, jak bezczynną jest cena żydowska. W końcu zawsze mucha góralska uwigłnie w pajęczynie żydowskiej, a gdy chodzi o sprzedaż lub kupno cenniejszych rzeczy, n. p. bydła, zaraz się rozlega okrzyk: „pńca na litkup“. W Sukiennicach krakowskich przeważnie siedzą żydzi, tu w rabczańskich opanowali wszystkie sklepy. Co za pjsze postacie znalazłby tu malarz. Co za szwargot, usilność w wymowie, że tylko u Iuka kupuje się dobry towar i t. p. Nowem było dla mnie, że żyd przy targu zaciąga się papierosem, a niekiedy na ochłodę zakrapia się selterką, naturalnie bez szklanki.

Lud sam niestety zaczyna i tu tracić na malowniczości ubiorów. Mówią, że jest dosyć zamożny, bo dużo zarabia na gościach kąpielowych, ale nie dba już widocznie o zachowanie dawnych obyczajów. „Pełnych góralsi“ mało się widzi; daleko więcej tych, co na wpół ubrani po góralsku a na wpół w waćpańsku lub obdartańsku, robią wrażenie ni to ryby ni raka. Prawie zupełnie zginęły na kapeluszach sznury muszelek porcelanowych. Buty walczą też z klerpciami zawzięcie. Nie mało mule też zdziwiło, że zandarmi stracili dawne swe a tak piękne kapelusze z koguciem pióropusznami. Dzisiaj świecą pikelhaubami, podobnymi do pruskich. To charakterystyczne!

Ale wróćmy do głównej materji. Na takim jarmarku góralskim żydzi królują i panują. Zboże tylko i krupy sprzedają górale z wozów. Na jednym mie-wają cztery gatunki, płachtami i wiechlicami poprzedzielane. Kowalskie wyroby także sprzedają górale, a góralki gotową „toaletę“ kobiecą. Górale wyrabiają też tu dużo płótna. Na stokach gór Lubonia widać wielkie spłazy białe. Sądziłem, że to gryka czyli tataraka, dopiero na wycieczce przekonałem się, że to bielniki pełne płótna. Wody na bielniki dostarczają liczne źródła i deszczowe zbioraki.

Najenergiczniejszym objawem handlu, współzawodniczącym z żydami, są to nasze sklepy chrześcijańskie. W Rabce (ws) jest ich aż trzy, a skład p. Moskalskiego odznacza się wszechstronnością zadziwiającą. Lud zaczyna się już przyzwyczajać do tych sklepów. Przekupki góralskie zaopatrują się w nich „en gros“. Młody góralcznk na prymitywnym wózku zawoził zamówione towary do odległego o dobry kilometr zakładu i nie małą robi konkurencję jedynemu w „zakładzie“ żydowskiemu handlowi. Towary są wszędzie doskonałe, n. p. szyuka praska, krakowskie kiełbasy i t. d. Ceny tylko dość drogie, a przy-czyają drożyzny jest licha komunikacja. *Poznaćczyk.*

**Zmiana Lokalu!** 1833 **ED. KLIMEK** Handel delikatesów **Rynek 41** i Pokoje do śniadań róg ulicy św. Jana **JAN JANIGA** **O B E C N I E**

## Różne wiadomości z ostatniej poczty.

**Berlin:** Wczorajszy „Reichsanzeiger“ ogłasza projekt taryfy cłowej. Projekt potwierdza znane już cyfry, wedle których minimalne cła dla żyta wynoszą 5, pszenicy 5 1/2, jęczmienia 3, owsa 5 mk. „Nordd. Allg. Ztg.“ powiada, że skoro przez niedyskrecję część taryfy została ogłoszona, kanclerz Rzeszy w porozumieniu z rządami związkowymi uważał za stosowne ogłosić cały projekt, który jednak jest tylko projektem, a więc uledek może zmianom.

**Berlin:** W ogłoszonej wczoraj taryfie cłowej podnieść należy następujące ważne dla Galicji pozycje: Żyto 6 mk., pszenica 6.5 mk., jęczmień 4 mk., owies 6 mk. Drzewo okrągłe twarde 20 fen. za cetnar m.; 1 mk. 20 f. za c. mtr. drzewa twardego; 50 f. za cetnar; 4 m. za 1 c. m. Drzewo krajowe ale nie heblowane twarde 1.12 mk. za cetr., 10 mk. za metr; miękkie 1.25 f. za c., 7.6 mk. za m. Drzewo dębowe na beczi 30 f. Konie według wartości od 30—300 mk. za sztukę. Bydło rozmaite po 25 mk., młode po 15 mk.; cielęta 4 mk. za sztukę. Woły 12 mk. za 1 cetr. m.; świnie 10 mk. za 1 cetr. m. żywej wagi. Masło i słonina świeże po 30 mk.; przyrządzone w sposób prosty po 35 mk.; w sposób lepszy po 75 mk. Smalec wieprzowy 12 i pół mk., masło 30 mk., ser 30 mk., jaja 6 mk. za 1 cetr., chmiel 40 mk.; wełna owcza wolna od cła.

**Charkow:** Po przesłuchaniu członków zarządu Banku ziemskiego i handlowego: Lubarskiego, Orłowa, Żurawlewa, Golewa, Abramowa, Awłowa, W. Ałaczewskiego i Kuksina w kancelarii prokuratora sądu okręgowego, postanowiono osadzić wszystkich wymienionych w więzieniu. W towarzystwie urzędników policji odesłano ich powozami (!) do więzienia gubernjalnego. Wypuszczeni będą na wolną stopę, jeżeli za członków zarządu Banku ziemskiego będzie złożona kaucja w sumie sześciu milionów rubli, za członków zarządu Banku handlowego 3,200.000 rubli.

**Paryż:** „Tempa“ w nocy północnej przyznaje, że instrukcja Ojca św., dana kongregacjom francuskim, odznacza się umiarkowaniem, które zapobiegnie wszelkim starciom. Dzięki takiej polityce Leon XIII osiągnie lepsze rezultaty, aniżeli mogłoby dać stanowisko nieprzejednane.

**Paryż:** W sferach kościelnych uchodzi za rzecz pewną, że większość kongregacji zastosuje się do woli Ojca św. i przedłoży swoje statuty parlamentowi do zatwierdzenia.

Minister spraw wewnętrznych utworzył komisję, która opracowuje formę podania, w jakiej kongregacje mają wystosować swą prośbę do parlamentu na ręce ministerjum.

**Rzym:** Gubernator Erytrei, Martini, przybył tutaj, by ułożyć osobiście raport o bardzo pomyślnym rozwoju zarządzanej przez siebie kolonii. Eksploatacja złota i hodowla bawełny dają wyniki bardzo korzystne. Asmara zmienia się w wielkie miasto, dzięki sąsiedowaniu z polami złotymi.

**Intendantura i korpusu w Krakowie** ogłasza dostawę większej ilości mąki przemielonej na suchary dla magazyń wojskowych w Krakowie, Olomuńcu i Tarnowie. Termin do wnoszenia ofert upływa z dniem 3 września 1901 r., godzina 10 rano. Bliższych informacji udziela Izba handlowa i przemysłowa w Krakowie.

**Mianowania w szkołach średnich.** Rada szkolna krajowa przeniosła zastępców nauczycieli w szkołach średnich. (C. d.) Prysaka Bolesława z gimnazjum w Tarnowie do gimnazjum w Jasle; Grzędzielskiego Jana z gimnazjum w Sanoku do III gimnazjum w Krakowie; Gartnera Franciszka z gimnazjum w Sanoku do gimnazjum w Tarnowie; Radomskiego Michała z wyższej szkoły realnej w Krakowie do gimnazjum I w Przemyślu; Doruńdaka Szymona z gimnazjum w Buczacu do gimnazjum II w Kołomyi; Olberka Antoniego z gimn I w Kołomyi do gimnazjum w Stanisławowie. (C. d. n.)

**Ogłoszenie konkursu.** Na mocy rozporządzenia ministerstwa wyznań i oświaty ogłasza podpisana Dyrekcja konkurs na posadę nauczyciela rysunków zawodowych artystyczno-przemysłowych i nauki o stylach. Z posadą tą, obsadzić się mającą od dnia 15 września b. r., łączy się płaca 2800 kor. rocznie, dodatek aktywny 600 kor. rocznie, jako też prawo uzyskania z czasem 5 kwinkwennjów, pierwsze dwa po 400 k., dalsze 3 po 600 k. rocznie. Po 15 latach służby nauczycielskiej może nastąpić posunięcie do VIII rangi, połączone z podwyższeniem płacy w o dalszych 800 k. Podania, wystosowane do ministerstwa wyznań i oświaty, przesyłać należy na ręce Dyrekcji i zaopatrzyć w curriculum vitae, dalej w dowody zawodowego uzdolnienia, jak niemniej w dowód dokładnej znajomości języka polskiego. Termin konkursu upływa z dniem 5-go sierpnia b. r.

## Z OSTATNIEJ CHWILI.

TELEGRAMY „GŁOSU NARODU“ Z DNIA 27 LIPCA 1901.

**Wiedeń:** Z całą stanowczością krąży znowu pogłoski, że członkowie gabinetu dra Körbera: baron Spens-Booden (sprawiedliwość), Call (handel) i Giovanelli (rolnictwo) ustąpią jeszcze przed jesienną sesją parlamentu.

**Budapeszt:** Agitacja deputowanego Polonyiego za natychmiastowe zwołanie parlamentu, nie wydaje pożądanego rezultatu. I rząd i stronnictwa niezawisłości są przeciwne takiej przerwie feryj parlamentarnych.

**Konstantynopol:** Ukazało się nowe irade sultañskie, zakazujące prawowiernym przebywać na letniem mieszkaniu w tych miejscowościach pod Konstantynopolem, gdzie mieszka dużo chrześcijan.

**Berlin:** Prasa tutejsza omawia bardzo żywo ogłoszony wczoraj projekt nowej taryfy cłowej. „National Zeitung“ pisze, że najniebezpieczniejszymi są postanowienia o ustawowych taryfach minimalnych dla głównych produktów zbożowych. „Vossische Zeitung“ nazywa ten projekt alarmem narodu niemieckiego, który odpowie na to okrzykiem: „Na szanice!“

**London:** Prof. dr Koch przesłał kongresowi sanitarnemu w Eastborne wykład o malarji.

## Nie było okrucieństw!

**Paryż:** B. poseł francuski w Pekinie, Pichon, który tu przybył wczoraj, oświadczył w interwju z pewnym dziennikarzem, że pogłoski o rzekomych okrucieństwach żołnierzy francuskich w Chinach są nieprawdziwe. Pichon wyraził przekonanie, że teraz pokój w Chinach został zabezpieczony już na długie lata. Stosunek Francji do hr. Walderssee był nadzwyczaj serdeczny.

**London:** W Izbie gmin sekretarz stanu odpowiedział na interpelację jednego z deputowanych, że pogłoski o gwałtach Anglików, dokonanych na ludności chińskiej, są z gruntu fałszywe.

**London:** „Daily Express“ donosi, że poselstwo angielskie w Pekinie powiększyło zajmowaną przez siebie przestrzeń i buduje tak silne fortyfikacje, że będą one, jak cytadela, panowały nad całym miastem. Koła chińskie i reszta mocarstw okazują z tego powodu żywe niezadowolenie.

## Konflikt pocztowy między Serbją a Turcją.

**Konstantynopol:** Serbski poseł Gruic dowiedział się, że Turcja zatrzymuje w dalszym ciągu posyłki, przeznaczone dla konsulatu serbskiego w Ueskueb.

Wobec tego Gruic wręczył Porcie notę, w której protestuje przeciw takim nieprawnym postępkom, a zarazem oświadcza, iż Serbją domaga się natychmiastowego wydania posyłek, oraz ukarania winnych. W przeciwnym razie, władze serbskie będą tak samo postępowyły wobec posyłek tureckich, nadchodzących do Serbji.

Minister spraw wewnętrznych, Tewfik-basza, oświadczył przy odbiorze noty, że wolność posługiwania się specjalnymi kurjerami nie jest konsulatowi zastrzeżona ustawowo. Porta zezwalała na to z dobrej woli, lecz teraz zamierza cofnąć pozwolenie.

## Francja a Turcja.

**Konstantynopol:** Poseł francuski Constans wręczył Porcie notę, w której rząd francuski domaga się przyznania Towarzystwu „Société des Quais“ wszelkich przywilejów, udzielonych mu firmanem sultañskim jeszcze przed dwoma laty.

Firman ten nie był dotychczas wprowadzony w życie. W razie dalszego zwlekania grozi rząd francuski zastosowaniem energicznych środków celem ochrony interesów Towarzystwa.

Słychać, że w razie niezadowolającej odpowiedzi Porty Constans ma opuścić Konstantynopol.

## Marokko i Hiszpanja.

**Madryt:** W Marokko zamordowano wśród tortur dziewczynę i chłopca, obywateli hiszpańskich. „Liberal“ zapowiada z tego powodu demonstrację floty hiszpańskiej przed Tangerangem. Inne dzienniki widzą w tem szczęśliwą sposobność odwrócenia uwagi od waśni domowych.

## Zmiany w dyplomacji bułgarskiej.

**Sofja:** Dziennik cankowistów „Svobodna Misl“ donosi, że agenci dyplomatyczni Geszow w Konstantynopolu i Brakułow w Bełgradzie będą odwołani.

Miejsce ich zajmą dwaj wybitni cankowiciele: b. minister spraw zagranicznych Bałabanow i b. minister handlu Weliczkow.

## N A D E S Ł A N E.

## Najnowszy środek

o skutkach znakomitych; nazywanie „brzegogórskiej herbaty“ przeciw płucnym chorobom.

Pan Alois Smid, Praga Karlin Nr. 371.

Po zażywaniu pańskiej znakomitej herbaty, czuję znaczne polepszenie tak w płucach jak i całym organizmie, który był wycieńczony długoletnią zastarzałą chorobą płucną. Proszę jeszcze o łaskawe przysłanie dwóch paczek jaknajprędzej.

Arko, 29 kwietnia 1901. Z poważaniem W. Nisowski, (południowy Tjrol) Hotel Rainalter.

Wielmożny Panie!

Dla córki mego brata, która miała początki suchot, odebrałem od Pana 2 paczki (brzegogórskiej herbaty). Mogę Panu teraz po 1 1/2 miesiąca z radością oświadczyć, że dziewczę jest już zupełnie zdrowe, blade lica napowrót zaróżowiły się. Ja sam zacząłem pić herbatę pańską z koniakiem, a już od pół roku straciłem zupełnie chęć do jedzenia, a mogę Panu oświadczyć, że mi teraz smakuje znamienicie. Nie zapomnę Pana wszędzie polecać.

W Pradze, 8 maja 1901. Jozef Znajemski, restaurator w Pradze, (na przeciw Porzickiego parku).

Wielmożny Pan Alois Smid, Praga Karlin Nr. 371.

Herbata brzegogórska, którą u Pana dla jednego ciężko chorego zamówiłem, o którego życiu lekarze powątpiewali i on sam. Ten już jest napowrót silny, a jako rolnik, napowrót zrórow i pracuje. Proszę o przysłanie jeszcze 2 paczek. O rezultacie, nie zapomnę Panu donieść.

Z szacunkiem Alois Zemek, Sardice p. Cejc Morawa. Sardice, 12 czerwca 1901.

## Brzegogórską herbatę

rozesłał jedyny zastępca

Alois Smid, Praga Karlin Nr. 381.

Gdzieindziej nie można dostać.

Proszę przeświadczyć się o prawdziwości tych listów z podziękowaniem i proszę napisać dotyczącym osobom.

## Dr Michał Sliwiński

ordynuje przez lato w Rymanowie (dom Zontaka)

## Park Krakowski

## TEATR ROZMAITOŚCI

Dziś i Codziennie

1460

wielkie przedstawienie akrobatyczne połączone z Koncertem

Muzyka 20 p. p.

Reżyser: Rudeslode Recho

Od 15-go lipca nowy program.

Wstęp w dniu powszednie 10 ct. Miejsca rezerwowane po 60 ct., po 50 ct. i po 30 ct. — Bilety do miejsc rezerwowanych uprawniają do wolnego wstępu. — **W niedzielę i święta wstęp 20 ct.** W te dni bilety rezerwowane nie uprawniają do wolnego wstępu. Sprzedaż biletów w Wgo St. Karlińskiego w Sukieniacach, a od godz. 3 po południu przy kasie.

## AKCJE II EMISJI

## Krakowskiej Spółki Tramwajowej

(kolei elektrycznej),

stanowiące pierwszorzędną lokację, tak pod względem bezpieczeństwa, jakoteż korzystnego oprocentowania kapitału, sprzedaje:

po cenie k. 420.— za sztukę

August Raczyński

Dom bankowy w Krakowie.

Dochód Krakowskiej Spółki Tramwajowej za drugi kwartał 1901 r. wynosił:

za cały miesiąc:	przeciętny dochód dzienny:
Kwiecień K. 26,565.61	K. 885.52
Maj „ 30,076.66	„ 970.21
Czerwiec „ 29,917.37	„ 997.25

## Dr Paweł Biedka

1975

otworzył kancelarię adwokacką w Sanoku.

## SKŁAD FORTEPIANOW

W. Barabasz i Sp.

Kraków, Rynek 39, I. piętro. 1806

**MIODOSYTANIA**

założona w roku 1841

Poleca

Miody w butelkach począwszy od 30 cent. do 1 złr. 50 cent. za butelkę.

Miody owocowe:

Maliniaki, Wiśniaki, Dereński 1810

**Kazimierza Robackiego**

Kraków, Jul. Sławkowska l. 26.



Na sezon podróży dla pp. Artystów i Amatorów Sztuk Pięknych!

FARBY olejne i akwarelowe z różnych fabryk
PEŁTNA NA MIARĘ i NA BLEITRAMACH NACIĄGNIĘTE
Książki i Bloki do szkicowania
PAPIERY, KARTONY i DESZCZÓLKI do malowania
Werniksy i wszelkie środki do farb
PĘDZLE w różnych gatunkach, PALETY z drzewa
I porcelany, STALUGI polne, składane
PARASOLE polne, LASKI do
przypozielania parasola
Kapelusze dla
malarzy.

REIM i SPÓŁKA
Rynek 37, KRAKÓW, Linia A-B.
POLECAJĄ:

PERFUMY, MYDŁA, PUDRY

Wodę kolońska, Wody toaletowe, Przybory do golenia, Środki kosmetyczne
Środki do czyszczenia i konserwowania zębów i różne inne artykuły i przybory toaletowe.
Opal, Benzollinar, Feraxolin, Aphanzon, Benzyna, Mydeł-
ka oraz inne środki do czyszczenia sukien z plam. \* \* \*

Na sezon podróży i kąpielowy!

FLASZKI Podróżne, KUBKI do Podróży
papierowe, gumowe i metalowe do składania 1602
Necesyry podróżne, Rzemyki do podróży
PODUSZKI do wydymania, WANNY I MIEDNICE gumowe do podróży.

CZAPKI i KAPELUSZE do KĄPIELI

Pantofelki do kąpiel

„NOWOŚĆ“ amerykańskie gąbki
gumowe do naclerania ciała
Aparaty higieniczne, taśmy
i rękawiczki do
tegoż celu

Aparaty i wszelkie artykuły do robienia wody sodowej. Lodownie do robienia lodów, Aparaty do filtrowania wody.
BORAX oczyszczony „KAISERBORAX“ w pudełkach po 15, 30 i 50 halerzy. LESSIVE PHOENIX najlepszy środek do prania, paczki 1/4, 1/2, 1 kg., do pralni 10 kg.

Boże zbaw Polskę!

Prześliczna chromolitografia na kar-
tonie, wielkości 9/10 centmtr., przedsta-
wiająca Najśw. Marię Pannę Częstochow-
ską, eteczoną herbami Litwy i Rusi, —
w bardzo wiernym wykonaniu. — Na od-
wrotnej stronie Modlitwa za Ojczyznę,
aprobowana przez władzę duchowną. —
Cena egzemplarza 30 hal., tuzina 3 kor.

Nakład księgarni katolickiej
Dra Władysł. Miłkowskiego
W KRAKOWIE.

Tamże wyszło: 1604
fotografia Najśw. Marii P. Ostrobram-
skiej (matowa) w małym formacie, na
odwrotnej stronie: Modlitwa za nawró-
cenie nieprzyjaciół Polski. Cena 30 hal
scenie naszej Ojczyzny Bogu, ułożyl
uplan zakonnik. Cena 10 hal.
twa za nawrócenie Rosjan. Cena 4 hal
twa za naród nasz i braol przesia-
wanych. (10 dni odp.) Cena 4 hal.

NAKŁADEM KSIĘGARNI
FRIEDLEINA w Krakowie
nek gł. L. 17 (telef. 452)
wyszły

POEZYE
Edmunda Bledera
serya I.

na egzempl. broszurów. I zfr. 30 ot.
„oprawnego I „ 80 „
Do nabycia we wszystkich księ-
garniach. 1905 7 0

Fabryczny skład powozów i osi
oraz
KŁAD SIODLARSKO-POWOZOWY
Edwarda Mücka
Krakó, ulica Zwierzyniecka L. 25
poleca
wielki wybór powozów i wózków, ja-
koteż największy wybór osi wszelkiego
rodzaju — Na składzie wielki wybór
latarni powozowych. 1822
Podejmuje się wszelkich robót powo-
zowych i odawień starych powozów,
które wykonywa dokładnie i na czas
oznaczony po cenach nader przystęp-
nych — Cenniki na żądanie darmo.

Masło deserowe
i kuchenne

w najlepszym gatunku, dostarcza
mleczarnia przy Kółku rolni-
czym w Rybny poczta Przeginia
duchowna, po niskich cenach.
1985 1 3

Z pierwszej ręki
wszelkie Ognie Sztuczne

i najtańsze
Confetti - Serpentine.
Dostać można tylko w Pierwszem
Laboratorium Pyrotechnicznym
H. J. Madrykowskiego Kraków
ulica Łobzowska. 2000 1 5

ZAKŁAD LECZNICZY
Dra M. NARTOWSKIEGO

Specjalisty chorób nerwowych
Telefon Nr. 359 1437
znajduje się obecnie przy ulicy św. Anny L. 2.

Godziny ordynacyjne od 3 do 5 po południu.

HYDRO- i ELEKTROTERAPIA:

KAPIELE W ŚWIETLE ELEKTRYCZNYM,
KAPIELE WODO- ELEKTRYCZNE, WANNY, NATRYSKI,
MIĘSIENIE, ROENTGENOGRAFIA i t. p.

SKŁAD HERBATY
JÓZEFA RYBICKIEGO

istniejący od 8 lat w Krakowie 1924 4 5
przeniesiony został na ul. Szpitalną L. 34
naprzeciw teatru miejskiego.

M. Beyer i Sp.

Kraków, Sukiennice Nr. 12, 13 i 14,
naprzeciw kościoła Najświętszej Marii Panny,
POLECAJĄ 1148 14 0

WIELKI ZAKŁAD WYROBU BIELIZNY
i Wypraw ślubnych

SKŁAD FABRYCZNY TOWARÓW PŁOCIENNYCH
Bielizna damska i męska od 1 zfr. za sztukę,
Dziecinna w wielkim wyborze i każdej wielkości.

Płótna krajowe i zagraniczne.
BIELIZNA STOŁOWA BIAŁA I KOLOROWA.
Główny Skład

orygin. Bielizny wełnianej trykotowej prof. Dra Gustawa
laegera, oraz wszelkich wyrobów trykotowych bawełnianych,
wełnianych i jedwabnych pończoch damskich i dziecięcych,
także skarpetek męskich i dziecięcych.

Na wiosenny sezon: Bielizna do prania kretonowe, zefirowe
i jedwabne od 1 zfr. 75 ct. za sztukę. — Halki letnie kretonowe, weł-
niane i jedwabne od najtańszych do najodborniejszych.

Obicia pokojowe (tapety)
listwy i sztukaterie sufitowe

NOWOŚCI W STYLU SECESYI
przeszło 1000 wzorów na składzie, od 15 ct. rulon wwyż, poleca handel
pod firmą

KUTRZEBA i MURCZYNSKI
Kraków, ulica Wiślna Nr. 11. 1293 23 40
WZORY TAPET NA PROWINCJE WYSYLA SIĘ ODWROTNIE.

Słonina węgierska
Słonina polska

100 Kgr. zfr. 52
100 Kgr. zfr. 56
poleca handel Jakóba Plekły w
Podgórzu Złecenia z powineji załatwia
odwrotnie. 1971 i 5

Czesław Smiechowski
ul. Mikołajska Nr. 4,

POLECA

Perfumy we fiakonach i na wagę od
10 ct. za 1 dkg., we wszystk. zapachach;
Wody: kolońska, chinową, ateńską,
we fiakonach i na wagę;
Wody do ust: higieniczną, miętową,
pomarańczową na wagę;

Proszek do zębów;
Pudry na wagę;
Pomady na włosy „Brillantina“ etc.
Zamówienia z powineji ukutecz-
niam odwrotnie. 945 30 50

„Józefa Jezierskiego
Rustrowany Przewodnik po
m. Krakowie i okolicy“ na r.
1901—1902 do nabycia we wszystkich
ksiegarniach. Cena 40 ct. Główny skład
w księgarni S. A. Krzyżanowskiego w
Krakowie. 1901

Z górzystych o-
kolice i odpowiednie
badawę dla górzystych
okolic, są do sprzełania
gruntownie poreperowane i odlakiero-
wane z nowymi wybiciami, z latarniami
na parę i jednego konia: powozk pół-
kryty na 4 osoby za 200 zfr., wolant
wózek na cztery osoby za 165 zfr., wózek
à la zakopański o dwóch siedzeniach skó-
rzanych za 75 zfr. Wiadomość w składzie
powozów St. Cyrankiewiczza, Kraków
ul. Szpitalna L. 34, naprzeciw teatru.

Mieszkanie letnie
do wynajęcia. — Bliżko rzeki i lasu. —
Bliższych wiadomości udzieli się na miej-
scu. P. Budryn, Krzyżanowice pod
Bochnią. 2001 1 2

Wszystkim osobom, które naturalnie i zdrowe żyłoe prowadzą, tndzież
osobom, które chorują na żółtak, osłabionym i rekonwalescentom,
którzy przyzwyczajeni są do lekkich, pożywnych, ale smacznych potraw, —
poleca się Knorra Wyroby, a mianowicie:

Knorra mączka owsiana najlepszy i najwyborniejszy pokarm
dla dzieci

Knorra grysik owsiany do zupy na stół mianowicie dla cier-
piących na ból żółdka.

Knorra perlówka owsiana to samo jak Oats amerykański,
jednak o wiele tańszy. Poleca się
wszystkim ludzioro jako znakomity środek pożywny.

Knorra kakao owsiane w pudełkach po 16 i 34 rulonów po
jednej porcji, wyborne, smaczne i poży-
wne, na śniadanie i na wieczór jako napój dla dzieci i chorych.

Knorra biszkopty owsiane delikatne, pożywne i wyborne pie-
czywo do herbaty.

Baczność na markę „KNORR“
Wszędzie do nabycia. 1754 2 3

ZAKŁAD
kamieniarsko - rzeźbiarski

pod zarządem

Józefa Kuleszy

naprzeciw cmentarza
w Krakowie

posiada na składzie wielki
wybór gotowych pomników
z piaskowca, marmuru, gra-
nitu i labradoru.

Podejmuje się wykonania gro-
bowców jak w miejscu tak i na
prowincji 1618 23 0
według własnych lub dostarcze-
nych rysunków.



Oryginalne Singera Maszyny do Szycia.

Oryginalne Singera Maszyny do Szycia są wzorem pod względem konstrukcyi.
Oryginalne Singera Maszyny do Szycia są niezbędne do użytku domowego i przemysłu.
Oryginalne Singera Maszyny do Szycia są w przedsiębiorstwach fabrycznych najbardziej rozpowszechnione.
Oryginalne Singera Maszyny do Szycia są niezrównane w działalności i trwałość ich jest wypróbowana.
Oryginalne Singera Maszyny do Szycia nadają się najlepiej do haftów artystycznych.

Bezplatna nauka wszelkiego szycia maszynowego, haftu ozdobnego, aplikacyjnego, oraz robót
aturowych. — Wielki wybór jedwabiu w różnych kolorach.
Dostarczamy elektromotory dla pojedynczych maszyn do domowego użytku. 1617

SINGER Co Towarzystwo Akcyjne Maszyn do Szycia dawniejsza firma G. Neidlinger

FILIE: Kraków, ulica Szpitalna L. 40, naprzeciw teatru miejskiego.
w Tarnowie, ulica Krakowska L. 4/5 — w Nowym Sączu, ulica Jagiellońska.

UWAGA: Wszelkie maszyny do szycia, sprzedawane pod nazwą „Singer“ w lanych składach są wyrabiane na sposób jednego z naszych dawniej-
szych systemów — maszyny te nie mają atoll ale wspólnego z naszymi wyrobami, ale dorównują one ani pod względem konstrukcyi,
działalności jak i trwałości najnowszemu systemowi naszych rodzinnych maszyn.